



Rapporto annuale
2016



Azienda Elettrica Ticinese

Rapporto annuale **2016**

**Relazione del Consiglio di Amministrazione
dell'Azienda Elettrica Ticinese
al Gran Consiglio e al Consiglio di Stato
della Repubblica e Cantone Ticino**

Signore e Signori,
Presidenti,
Consiglieri di Stato,
Deputate e Deputati,

conformemente alle disposizioni dell'articolo 6 della Legge
sull'Azienda elettrica ticinese, vi trasmettiamo per la ratifica
(articolo 6 capoverso 4 LAET):

- il rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione per l'esercizio 2016;
- il rapporto di revisione;
- il conto annuale dell'esercizio 2016;
- la proposta di destinazione del risultato.



Il rinnovo delle turbine della centrale Nuova Biaschina

Le immagini che accompagnano la presente pubblicazione sono state scattate tra il mese di novembre del 2016 e l'aprile del 2017 e documentano alcune fasi dei lavori di sostituzione della prima delle tre turbine della centrale Nuova Biaschina di Personico.

L'impianto della Nuova Biaschina a Personico è stato realizzato da AET tra il 1962 e il 1967 ed è il più potente tra quelli presenti sulla catena produttiva della Leventina. Il cantiere per il completo rinnovo delle tre turbine della centrale è stato avviato nell'autunno del 2016 e terminerà all'inizio del 2019. I lavori permetteranno di incrementare del 9% la potenza complessiva dell'impianto, rendendo più flessibile ed efficiente la sua produzione.

In copertina: la centrale della Nuova Biaschina

Indice

Il 2016 in breve	9
Organi aziendali	11
<hr/>	
Relazione del Consiglio di Amministrazione	
Introduzione del Presidente del Consiglio di Amministrazione	15
Rapporto di gestione	21
Proposta di destinazione del risultato	27
<hr/>	
Conto annuale consolidato	
Bilancio consolidato	32
Conto economico consolidato	34
Rendiconto finanziario consolidato	35
Prospetto della variazione del capitale proprio consolidato	36
Allegato al conto annuale consolidato	37
Relazione di revisione di Ernst & Young SA sul conto annuale consolidato	58
<hr/>	
Conto annuale	
Bilancio	62
Conto economico	64
Rendiconto finanziario	65
Prospetto della variazione del capitale proprio	66
Allegato al conto annuale	67
Relazione di revisione di Ernst & Young SA sul conto annuale	84
<hr/>	
Appendici	
Società del Gruppo AET	90
Dati statistici	92



BROWN BOVERI

I generatori della Nuova Biaschina trovano spazio sotto la caratteristica volta in cemento armato progettata dall'architetto Augusto Jäggi.





Il rotore del generatore viene estratto per la revisione.

Il 2016 in breve

Cifre chiave

	2016	2015 ¹	2014	2013	2012
In CHF mio					
Ricavi d'esercizio	824	1'033	1'212	1'087	1'316
Risultato operativo	-28	38	50	51	40
Risultato d'esercizio	-31	-44	13	12	21
Capitale proprio	355	420	454	453	428
Capitale proprio in % del totale di bilancio	43.6%	38.9%	39.5%	38.9%	49.2%
Immobilizzi	510	729	771	776	562
Totale di bilancio	816	1'079	1'149	1'165	869
Dividendi allo Stato	-	-	5	10	14
Interessi allo Stato sul capitale	3	3	3	3	3
Dipendenti del Gruppo (equivalenti a tempo pieno)	263.6	451.9	434.4	435.5	247.7
	2016	2015	2014	2013	2012
In GWh					
Produzione Gruppo AET	872	1'023	1'020	983	926
Produzione partecipazioni	1'310	1'430	2'004	1'327	918

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Nel 2016 la partecipata Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) è stata deconsolidata in seguito alla riduzione della partecipazione di AET dal 53% al 30%.



Il Consiglio di Direzione di AET

Da sinistra: Claudio Nauer, Giorgio Tognola, Fiorenzo Scerpella, Roberto Pronini, Stefano Sartori, Flavio Kurzo, Edy Losa.

Organi aziendali

Consiglio di Amministrazione

Leonardi Giovanni, *Presidente*

Netzer Marco, *Vicepresidente*

Beffa Floriano

Cereghetti Claudio

Lombardi Sandro

Ogna Ronald

Passoni Alberto

Ufficio di revisione di Gruppo

Ernst & Young SA, Lugano

Consiglio di Direzione

Pronini Roberto, *Direttore*

Nauer Claudio, *Condirettore*

Kurzo Flavio, *Responsabile finanze e gestione rischi*

Losa Edy, *Responsabile produzione energia*

Sartori Stefano, *Responsabile qualità / sicurezza / ambiente / logistica*

Scerpella Fiorenzo, *Responsabile reti*

Tognola Giorgio, *Responsabile commercio energia*



Lo statore del generatore del gruppo uno in fase di revisione (pulizia con ghiaccio a secco, calettatura e nuova laccatura).

Relazione del Consiglio di Amministrazione



Lavori di calettatura dello statore.

Introduzione del Presidente del Consiglio di Amministrazione

Un contesto in continua evoluzione

Il mercato elettrico svizzero funziona a due velocità. A monte della filiera si trovano le aziende di produzione, che operano in regime di libero mercato dal 2009 e sono completamente esposte alla concorrenza e alle fluttuazioni dei mercati internazionali. A valle troviamo le aziende di distribuzione, che approfittano delle condizioni derivanti dall'apertura del mercato in fase di acquisto potendo contare su un nucleo stabile di clienti vincolati a cui rivendere.

A determinare i risultati di un'azienda produttrice quale AET in un simile contesto è perlopiù il prezzo dell'elettricità sulle borse europee, che nel 2016 – malgrado timidi segnali di ripresa sul finire dell'anno – è rimasto abbondantemente al di sotto dei costi di produzione degli impianti. AET ha quindi nuovamente registrato un risultato negativo, chiudendo con un disavanzo di CHF 31 mio.

Il prezzo dell'energia sui mercati europei dipende a sua volta da un intreccio di fattori congiunturali, tecnologici e politici, che si influenzano e condizionano a vicenda. Oggi siamo di fronte ad un evidente squilibrio tra domanda ed offerta. La riduzione dei consumi energetici in Europa e l'esplosione delle produzioni rinnovabili fortemente sussidiate hanno portato a un eccesso di capacità produttiva che ha innescato la lunga fase di contrazione dei prezzi che ci troviamo ad affrontare. Nella prima parte del 2016 è stato toccato un nuovo minimo storico. Ci sono voluti la messa fuori servizio per controlli straordinari di una ventina di reattori nucleari in Francia e un autunno particolarmente freddo per constatare i primi timidi segnali di rialzo dei prezzi, dopo otto anni di continua diminuzione. Segnali di rialzo che mostrano con chiarezza la correlazione tra domanda e offerta, ma che non danno alcuna certezza sull'auspicata inversione di tendenza. I prezzi restano al di sotto dei costi di produzione. Il sistema di mercato va quindi riequilibrato, dal momento che solo le produzioni che godono di sussidi statali sono oggi in grado di generare utili.

Il Parlamento federale ha riconosciuto il problema ed ha fornito una soluzione parziale, inserendo un premio di mercato per i grandi impianti idroelettrici nel primo pacchetto della Strategia Energetica 2050, approvato il 30 settembre 2016 e oggetto di referendum. Una misura a salvaguardia della principale risorsa rinnovabile del nostro paese, che darà temporaneo sollievo ma non potrà risolvere una situazione divenuta strutturale. Una soluzione duratura non può prescindere da una riforma del modello di mercato che tenga presente gli interessi di tutti gli attori della filiera e da una ridefinizione a livello europeo delle politiche di transizione al rinnovabile.

Le risposte di AET

Il mercato elettrico europeo e quello svizzero si stanno trasformando al di là delle semplici scelte di politica energetica. Il ritorno ai modelli di approvvigionamento del passato non è più possibile: sono mutati i presupposti tecnologici, le esigenze del mercato e la sensibilità dei consumatori. AET non può esimersi dal far fronte a questa situazione, adattando la strategia e la propria struttura organizzativa. Le misure messe in atto nel corso dell'ultimo biennio sono numerose ed hanno già prodotto i primi frutti.

Fra le misure di razionalizzazione volte a ridurre l'impatto economico della difficile situazione di mercato va innanzitutto menzionato il rinnovo anticipato del contratto collettivo di lavoro dei dipendenti di AET, con un aumento del carico di ore lavorative settimanali. A questo si aggiunge il passaggio dal primato delle prestazioni a quello dei contributi nella copertura previdenziale. Due misure che hanno richiesto un sacrificio anche da parte dei collaboratori e che dimostrano la loro consapevolezza della situazione in cui versano il mercato elettrico e l'Azienda. A tutti i collaboratori va il riconoscimento del Consiglio di Amministrazione per il senso di responsabilità mostrato nella circostanza.

Queste misure sono state accompagnate da una riorganizzazione della struttura interna, che ha permesso di centralizzare a Monte Carasso numerose attività periferiche. La nuova organizzazione è in grado di fornire un ampio spettro di prestazioni a terze parti negli ambiti della rete e della manutenzione: competenze specifiche che solo AET può offrire in Ticino. Sul piano dei risparmi va menzionata l'interruzione dei maggiori impegni in ambito di sponsorizzazioni, fra i quali il Festival del film Locarno, l'Hockey Club Ambri Piotta e l'Hockey Club Lugano.

Il nucleo della strategia di AET resta focalizzato sulla valorizzazione delle risorse energetiche del Cantone Ticino e sullo sviluppo della sua produzione rinnovabile. La cessione delle attività di alcune partecipazioni estere, quali le centrali di CEG a Guarcino e Occimiano, l'impianto "Le Valli" di AET Idrond e il ramo commerciale di AET Italia, rientrano in questo disegno. Ulteriori dismissioni potranno essere effettuate in futuro qualora se ne presenti l'opportunità.

Allo stesso tempo vengono rafforzati i progetti e le collaborazioni all'interno del nostro cantone. La realizzazione della nuova centrale del Ritom, il Parco eolico del San Gottardo e il completo rinnovo dei generatori della centrale Nuova Biaschina sono i tre principali progetti che vedranno impegnata l'Azienda nei prossimi anni.

Sul piano delle collaborazioni si avanza su due fronti. In primo luogo gli accordi per la fornitura a lungo termine di energia idroelettrica ticinese ad un prezzo legato ai costi di produzione; accordi conclusi alla fine del 2016 con la maggior parte delle aziende di distribuzione. La firma di questi contratti, risultato del tavolo di discussione sul settore elettrico cantonale convocato dal Dipartimento delle finanze e dell'economia (DFE) nell'autunno del 2015, offre uno sbocco sicuro a un'importante quota della produzione idroelettrica di AET, garantendo ai distributori l'opportunità di stabilizzare sul lungo periodo le tariffe ai consumatori finali. In secondo luogo sono state avviate discussioni con le Officine Idroelettriche di Maggia e Blenio (Ofima e Ofible) al fine di intensificare la cooperazione e sfruttare le possibili sinergie in ambito di manutenzione degli impianti. Un passo importante, che permetterà ad AET di salvaguardare posti di lavoro specializzati nelle valli e di acquisire prezioso know-how in vista delle future riversioni.

Viviamo un'epoca di grandi cambiamenti: l'evoluzione tecnologica, le grandi scelte di politica energetica e la strategia che adotteremo saranno determinanti non solo per i risultati aziendali dei prossimi anni, ma anche e soprattutto per la sicurezza e la qualità del nostro approvvigionamento energetico.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Leonardi'.

Giovanni Leonardi
Presidente del Consiglio di Amministrazione



Nuova laccatura dello statore.





Accoppiamento del nuovo albero intermedio alla flangia inferiore del generatore.

Rapporto di gestione

Un altro anno difficile

Nel 2016 AET ha chiuso l'esercizio in perdita per il secondo anno consecutivo, registrando un disavanzo netto di CHF 31 mio. Il risultato è imputabile a prezzi di mercato estremamente bassi, che non permettono di coprire i costi di produzione. Il margine lordo sulla vendita di energia si è infatti assestato ad un livello praticamente nullo. Ne è derivato un risultato operativo negativo di CHF – 24 mio (contro i CHF +15 mio dell'esercizio precedente).

La perdita era prevista e la sua entità corrisponde a quanto atteso. Alle attuali condizioni di mercato nessuna attività di produzione può essere redditizia, a meno che non goda di incentivi statali. Gli indicatori a nostra disposizione lasciano intravedere una lenta inversione di tendenza, ma i livelli dei prezzi sono tali da provocare perdite per alcuni esercizi ancora. L'assenza di utile non permette la distribuzione di dividendi allo Stato.

AET gode di una struttura finanziaria sufficientemente solida per superare il periodo di difficoltà. Sarà però importante concentrare gli investimenti in produzioni con un futuro certo e consolidare una serie di attività accessorie che permettano di generare reddito al di là della sola produzione.

A livello istituzionale occorre rilevare l'entrata in vigore della "nuova" Legge sull'Azienda elettrica ticinese (LAET), dopo un iter parlamentare relativamente lungo; la LAET del 10 maggio 2016 ha riordinato le competenze fra Consiglio di Stato, Parlamento e organi societari, allineandosi alle procedure normalmente in essere anche a livello federale.

La produzione

Elettricità

Dopo una serie di esercizi caratterizzati da precipitazioni al di sopra della media pluriennale il 2016 si è distinto per una marcata siccità, manifestatasi soprattutto nella seconda parte dell'anno. La produzione idroelettrica del gruppo è calata del 16% rispetto al 2015, attestandosi a 826 GWh: risultato che include per la prima volta i 93 GWh prodotti dall'impianto del Lucendro. Analoga sorte è toccata alla produzione idroelettrica da partecipazioni, che si è fermata a 526 GWh, in calo del 18% rispetto all'esercizio precedente.

Nel corso del 2016 la struttura organizzativa della produzione di energia di AET è stata rivista, integrando il personale precedentemente impiegato presso la centrale del Lucendro. La nuova organizzazione facilita l'esecuzione di prestazioni per terzi nell'ambito della manutenzione.

Per quanto concerne gli impianti aziendali merita una citazione il progetto di rinnovo delle turbine della centrale Nuova Biaschina: nel corso dell'autunno sono iniziati i lavori di rinnovo delle tre turbine e dei generatori dell'impianto più importante della catena produttiva della Leventina. Il progetto, che prevede la sostituzione di un gruppo all'anno tra il 2016 e il 2018, permetterà di migliorare il rendimento dell'impianto aumentando del 9% la sua potenza complessiva.

Per quanto riguarda le partecipazioni termoelettriche si segnala che l'impianto tedesco di Lünen ha funzionato regolarmente. Come per gli impianti idroelettrici, i prezzi di mercato non hanno consentito di coprirne i costi di produzione.

La produzione da partecipazioni nucleari, attestatasi a 282 GWh, è calata del 24% rispetto all'anno precedente, a causa delle fermate pianificate delle centrali francesi e della messa fuori servizio del reattore di Leibstadt, rimasto fermo da agosto fino a fine anno per problemi di ossidazione agli elementi combustibili.

L'entrata in esercizio di quattro nuovi impianti fotovoltaici in Ticino, di cui due realizzati nell'ambito di una nuova collaborazione avviata con la Sezione della Logistica del Cantone, ha permesso di aumentare la potenza solare installata da AET di ulteriori 520 kWp, portando la produzione annua a 3 GWh.

Calore

TERIS Teleriscaldamento del Bellinzonese SA, società partecipata al 60% da AET, ha proseguito i lavori di ampliamento della rete di distribuzione del calore attivando 17 nuovi allacciamenti. Tra questi, la nuova centrale di back-up della Residenza Governativa a Bellinzona. È inoltre continuata la posa delle condotte a nord di Giubiasco, con ulteriori 2 km di tratte verso la zona Palasio e verso Banca Stato.

Calore SA, partecipata da AET assieme alla Società Elettrica Sopracenerina SA (SES), prosegue con il progetto di rinnovo della centrale termica Morettina a Locarno e lo studio per la realizzazione di un nuovo impianto di quartiere a Solduno.

Metanord SA, partecipata da AET al 31%, ha ulteriormente ampliato la rete di distribuzione del gas metano, concentrando gli sforzi nel Bellinzonese. La rete in gas supera i 100 km ed i volumi venduti sono in costante crescita nei segmenti dei clienti civili, terziari e artigianali (con tassi di crescita attorno al 50% per rapporto all'esercizio precedente), mentre nel segmento dei clienti speciali v'è stata una contrazione (-8%) causata dalla concorrenza del gasolio, con prezzi ai minimi livelli all'inizio dell'esercizio 2016. In sede di chiusura di bilancio AET ha svalutato una parte dell'investimento, quale conseguenza delle perdite d'esercizio dei primi anni d'attività della società. L'espansione della rete di distribuzione e l'interesse manifestato dal settore industriale, artigianale e civile (soprattutto per i grandi edifici) lasciano ben sperare per il futuro della società. Si tenga inoltre presente anche il fattore ambientale: i volumi di gas erogati nel 2016 hanno permesso di contenere le emissioni di CO₂ di ca. 5'500 tonnellate (per rapporto all'olio combustibile).

Avanza secondo i programmi anche il progetto per la realizzazione di una centrale a cippato di legna con annessa rete di teleriscaldamento nel comprensorio di Tesserete, sviluppato da Capriasca Calore SA, assieme all'Azienda Elettrica di Massagno (AEM) SA e al Comune di Capriasca.

Il commercio

Le vendite

L'offerta di prodotti e servizi connessi alla vendita di energia dev'essere costantemente aggiornata per rispondere alla pressione del mercato liberalizzato. AET ha sviluppato una gamma di prodotti e di soluzioni per la gestione dell'approvvigionamento tramite piattaforma online, che migliorano notevolmente la qualità del servizio alle aziende di distribuzione e ai clienti in generale. Questi sforzi hanno permesso di mantenere rapporti stabili con le aziende di distribuzione ticinesi, molte delle quali hanno rinnovato i contratti di fornitura fino al 2021, e di ampliare il numero di clienti serviti al di fuori del cantone, che oggi raggiunge la trentina di controparti.

In ambito di collaborazioni cantonali va inoltre sottolineata la conclusione di un accordo a lungo termine per la fornitura di energia idroelettrica proveniente da centrali ticinesi, ad un prezzo direttamente legato ai costi di produzione. L'accordo, che al momento interessa 9 aziende di distribuzione sulle 11 attive in Ticino, garantisce uno sbocco nel tempo a un'importante quota della produzione di AET. I distributori, dal canto loro, possono assicurare ai propri clienti una fornitura di energia idroelettrica indigena sul lungo termine e a prezzi più stabili. Anche la collaborazione con Enerti per la vendita degli ecoprodotto, energia rinnovabile ticinese e certificata, è stata estesa per tutta la durata del 2017.

Per quanto concerne le attività di vendita all'estero, nel contesto della ridefinizione della strategia aziendale, AET ha dismesso la vendita di energia a clienti finali in Italia cedendo il ramo d'azienda di AET Italia SpA a un'importante società multiservizi. AET Italia SpA rimane attiva soltanto nell'ambito della gestione della Merchant Line.

Il trading

I prezzi dell'energia elettrica sui mercati europei hanno continuato l'incessante discesa iniziata nel 2008 per tutta la prima parte dell'anno. Il trend su base annua registra un ulteriore calo rispetto al 2015, che ha inciso negativamente sui risultati aziendali. A partire dal mese di settembre, complici la messa fuori servizio di numerosi reattori nucleari in Francia e un inizio di autunno particolarmente rigido rispetto alle medie stagionali, si sono constatati i primi segnali di ripresa sui prezzi futuri, anche se in Svizzera sono stati mitigati dalla valuta forte.

La rete

Nel corso del 2016 sono stati eseguiti numerosi interventi di manutenzione e modernizzazione della rete di trasporto di AET su tutto il territorio cantonale: dalla realizzazione degli edifici che ospiteranno le nuove sottostazioni di Acquarossa e Monte Carasso, al completamento del cunicolo per la messa in cavo della linea Vezia-Crespera.

In aumento anche le attività specialistiche svolte per terzi, in particolare per Swissgrid AG, per gli altri gestori di rete ticinesi, per AlpTransit e per l'Ufficio federale delle strade USTRA: si tratta di lavori specialistici in costante crescita e che permettono di registrare risultati positivi.

I progetti strategici

Società Elettrica Sopracenerina SA (SES): riduzione della quota di partecipazione

Ad inizio 2016 AET ha ceduto il 23% del capitale di SES ai Comuni del comprensorio di distribuzione che hanno aderito al programma di partecipazione. Questa vendita, programmata sin dall'inizio del progetto e prevista negli accordi presi fra i promotori del progetto di acquisizione di SES, ha fatto diminuire la partecipazione di AET nella SES al 30%. A seguito di questa riduzione, nel 2016 AET ha deconsolidato la partecipazione SES (il conto annuale di SES e della sua controllata SAP non vengono più consolidati integralmente), il valore della partecipazione è rilevato nel bilancio consolidato AET tramite il metodo equity (messa in equivalenza).

Tenendo conto della rivalutazione dei cespiti delle reti di trasporto e distribuzione SES ai valori EICom la cessione del 23% di SES ha avuto il seguente impatto sul conto annuale consolidato del Gruppo AET.

	Consolidato 2015 con 53% di SES (consolidata integralmente)	Variazione di cerchia da cessione 23% (1)	2015 Pro-forma con 30% SES (equity method)
In CHF mio			
Immobilizzi	729	- 200	529
<i>di cui partecipazione SES</i>	-	56	56
Attivo circolante	351	- 25	326
Attivi di bilancio	1'080	- 225	855
Capitale proprio	420	- 32	388
Debiti finanziari	353	- 102	251
Accantonamenti	37	- 13	24
Passivo circolante	270	- 78	192
Passivi di bilancio	1'080	- 225	855
Ricavi d'esercizio	1'033	- 89	944
Risultato operativo	38	- 21	17
Risultato d'esercizio	- 44	- 3	- 47

(1) Effetto pro-forma sul conto annuale di gruppo dovuto alla cessione del 23% di SES e conseguente deconsolidamento, rispettivamente valutazione secondo equity method di SES, tenendo conto della rivalutazione delle reti SES ai valori EICom.

Ritom SA – nuova centrale di produzione

La società appartiene alle FFS (75%) e allo Stato del Cantone Ticino (25%); analogamente a quanto già avviene per le quote del Cantone nella Verzasca SA, nelle Officine Idroelettriche della Maggia SA e nelle Officine Idroelettriche di Blenio SA, il Cantone cede l'energia ed i relativi costi di produzione ad AET. La Ritom SA intende costruire una nuova centrale, in sostituzione dell'impianto esistente: il 2016 è stato dedicato all'allestimento della domanda di costruzione, che sarà inoltrata al Cantone nella prima metà del 2017. Questa comprende un progetto tecnico affinato dal consorzio di progettisti ticinesi e il rapporto d'impatto ambientale (RIA 2).

Le attuali condizioni di mercato hanno portato gli azionisti FFS e AET (per conto del Cantone) ad approfondire più varianti di progetto, allo scopo d'individuare la soluzione ritenuta migliore sull'arco dell'intero periodo di concessione. FFS e AET sono convinti della validità della soluzione individuata, che potrà garantire una gestione efficiente del nuovo impianto per i prossimi decenni.

Il Parco eolico del San Gottardo

Nel corso del 2016 i progettisti affiancati dai tecnici di AET hanno preparato la domanda di costruzione costituita da un rapporto tecnico per le singole torri eoliche e un rapporto d'impatto ambientale (RIA 2) inclusivo della descrizione delle misure di compenso previste. La domanda è stata pubblicata dal Comune di Airolo nel mese di novembre e contro la stessa è stato inoltrato l'ennesimo ricorso da parte della Società Ticinese per l'Arte e la Natura (STAN).

Partecipazioni all'estero

AET detiene alcune partecipazioni in società di produzione attive all'estero, acquisite nei primi anni 2000 in virtù dell'obbligo (vigente all'epoca) di garantire l'approvvigionamento del Cantone. La forte contrazione dei prezzi dell'energia e la conseguente perdita di valore di tali partecipazioni ha provocato una loro graduale dismissione. I tempi e le modalità delle cessioni dipendono dalle opportunità offerte da un mercato particolarmente sfavorevole.

Gruppo CEG

È proseguito il lavoro di contrazione e ristrutturazione delle attività del gruppo CEG, ora completamente detenuto da AET. CEG partecipa quindi al 100% di Biogen Chivasso Srl, titolare della centrale di produzione situata nel "Parco industriale di Chivasso". L'attenzione è rivolta all'implementazione di misure di ottimizzazione operativa e finanziaria volte a migliorarne la performance economica. CEG è pure proprietaria dell'intero pacchetto azionario di Bio Energia Occimiano Srl (BEO), società non più operativa ed ora in liquidazione.

Renewable Energy Investments SPC (REI)

I parchi eolici greci Mitikas e Makedonias, finanziati tramite la partecipazione in REI, producono regolarmente energia, che viene ritirata e remunerata dal gestore della rete elettrica nazionale. La debolezza dell'intero sistema economico greco incide pesantemente sull'autonomia finanziaria delle società proprietarie dei parchi eolici, ragione per cui l'investimento era stato svalutato completamente nel conto annuale AET (operazione di fine esercizio 2015).

Conclusioni e previsioni

Il processo di liberalizzazione, il massiccio sussidiamento del “nuovo rinnovabile” e le recenti politiche energetiche a livello europeo hanno stravolto il mercato elettrico degli ultimi anni oltre ogni previsione. A farne le spese sono i grandi produttori in generale, comprese le aziende focalizzate sull'idroelettrico, vettore rinnovabile caratterizzato da un'estrema flessibilità, che nonostante ciò risulta attualmente più costoso del prezzo medio sui mercati di riferimento.

Quale conseguenza dell'attuale situazione di mercato, negli ultimi anni AET ha dovuto svalutare tutti gli investimenti in impianti di produzione esteri: investimenti intrapresi nel primo decennio degli anni 2000, quando, per ragioni di sicurezza, AET era tenuta a garantire l'approvvigionamento globale del Cantone in misura addirittura superiore al consumo dell'epoca (nel 2010 il gruppo di lavoro del Piano Energetico Cantonale auspicava un 30% di surplus d'approvvigionamento per rapporto al piano d'azione, con un mix bilanciato fra produzioni indigene, partecipazioni ad impianti in Svizzera o all'estero e sottoscrizione di contratti a lungo termine).

Buona parte degli investimenti esteri svalutati non provoca alcuna ripercussione sugli esercizi futuri. Ciò non è il caso per gli investimenti a lungo termine riguardanti il contratto di fornitura con EDF e la partecipazione nella centrale a carbone di Lünen. Nel 2016, esercizio caratterizzato da prezzi ai minimi livelli, questi due impegni hanno comportato un maggior esborso di oltre CHF 30 mio per rapporto al mercato. Per gli anni futuri, ai parametri di fine esercizio, l'impatto risulterà inferiore.

I risultati finanziari di AET sono quindi condizionati dagli impegni presi nello scorso decennio per garantire l'approvvigionamento elettrico del Cantone. Purtroppo l'attività tradizionale legata al “rinnovabile idroelettrico” è penalizzata dagli attuali livelli di mercato e non è in grado di produrre marginalità: si tratta di un problema comune a tutti i produttori idroelettrici svizzeri che, se non risolto in tempi brevi, condizionerà l'approvvigionamento elettrico del Paese. Il rinvio di importanti investimenti, anche nella manutenzione straordinaria, non gioverà né alla produzione idroelettrica né alla salvaguardia del vettore stesso sul medio termine.

Proposta di destinazione del risultato

Il Consiglio di Amministrazione, conformemente all'articolo 18 LAET (rispettivamente articolo 671 capoverso 2 CO), propone di ripartire il risultato come segue:

In CHF 1'000	
Risultato d'esercizio 2016	-31'407
- allo Stato: interesse 8% sul capitale di dotazione	-3'200
- dividendo allo Stato	-
- attribuzione alla riserva generale	-
Attribuzione agli utili riportati	-34'607

Sulla base della documentazione sottoposta si chiede pertanto al Consiglio di Stato e al Gran Consiglio la ratifica:

- del rapporto di gestione del Consiglio di Amministrazione per l'esercizio 2016;
- del conto annuale dell'esercizio 2016;
- della proposta di destinazione del risultato;

concedendo lo scarico all'amministrazione e alla direzione per il loro operato.



La bocca di scarico della nuova turbina francis.





Saldatura del nuovo anello di blindaggio sullo scarico turbina.

Conto annuale consolidato

Bilancio consolidato

Attivi

In CHF 1'000	Note	31.12.2016	31.12.2015 ¹
Impianti e installazioni d'esercizio		238'096	480'514
Terreni e fabbricati		52'784	63'369
Immobilizzi materiali in costruzione		32'536	41'277
Immobilizzi materiali in leasing		169	188
Altri immobilizzi materiali		1'007	3'773
Immobilizzi materiali	2	324'592	589'121
Partecipazioni in società collegate	3	69'502	15'725
Titoli a lungo termine	4	48'954	50'192
Anticipi e prestiti a società partecipate	5	42'795	45'894
Altri immobilizzi finanziari		1'682	1'873
Immobilizzi finanziari		162'933	113'684
Diritti d'uso impianti		7'942	8'404
Diritti di prelievo energia		9'898	10'798
Immobilizzi immateriali in costruzione		3'468	2'633
Altri immobilizzi immateriali		1'158	4'054
Immobilizzi immateriali	6	22'466	25'889
Totale Attivi fissi		509'991	728'694
Crediti per forniture e prestazioni	7	28'631	81'534
Altri crediti a breve termine	8	64'951	43'609
Rimanenze	9	8'483	23'927
Ratei e risconti attivi	10	107'896	111'937
Mezzi liquidi	11	96'183	89'501
Totale Attivi circolanti		306'144	350'508
Totale Attivi		816'135	1'079'202

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Passivi

		31.12.2016	31.12.2015 ¹
In CHF 1'000	Note		
Capitale di dotazione		40'000	40'000
Differenze di conversione		-8'702	-7'998
Riserve di utili		348'158	373'800
Risultato d'esercizio		-30'636	-44'037
Capitale proprio di pertinenza di AET		348'820	361'765
Quote azionisti minoritari		6'649	57'824
Totale Capitale proprio di Gruppo		355'469	419'589
Accantonamenti a lungo termine	12	323	37'200
Altri debiti a lungo termine		2'921	5'325
Debiti finanziari a lungo termine	13	292'508	347'353
Capitale di terzi a lungo termine		295'752	389'878
Debiti per forniture e prestazioni	14	22'243	40'407
Debiti finanziari a breve termine	15	1'958	85'946
Altri debiti a breve termine	16	27'032	35'060
Ratei e risconti passivi	17	92'587	98'813
Accantonamenti a breve termine	12	21'094	9'509
Capitale di terzi a breve termine		164'914	269'735
Totale Capitale di terzi		460'666	659'613
Totale Passivi		816'135	1'079'202

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Conto economico consolidato

		2016	2015 ¹
In CHF 1'000	Note		
Ricavi d'esercizio			
Vendita energia	18	752'449	800'307
Ricavi per utilizzo rete		50'042	201'741
Altri ricavi d'esercizio	19	21'229	30'549
Totale Ricavi d'esercizio		823'720	1'032'597
Costi d'esercizio			
Acquisto energia	20	-732'707	-729'805
Costi per utilizzo rete		-33'437	-123'116
Costi del personale	21	-28'007	-52'598
Prestazioni di terzi e materiale		-10'449	-13'419
Ammortamenti su immobilizzi materiali		-15'203	-29'877
Ammortamenti su immobilizzi immateriali		-2'575	-8'198
Ammortamenti su altri immobilizzi		-1'014	-1'014
Altri costi d'esercizio	22	-27'950	-36'855
Totale Costi d'esercizio		-851'342	-994'882
Risultato operativo		-27'622	37'715
Risultato finanziario	23	-6'323	-19'409
Risultato da partecipazioni in società collegate	3	2'527	2'712
Risultato ordinario		-31'418	21'018
Risultato estraneo all'esercizio		-	5
Risultato straordinario	24	9	-55'228
Risultato prima delle imposte sull'utile		-31'409	-34'205
Imposte sull'utile		969	-4'117
Risultato d'esercizio di Gruppo		-30'440	-38'322
Quote azionisti minoritari		-196	-5'715
Risultato d'esercizio di pertinenza di AET		-30'636	-44'037

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Rendiconto finanziario consolidato

	2016	2015
In CHF 1'000		
Risultato d'esercizio	-30'636	-44'037
Minoritari a conto economico	196	5'715
Ammortamenti su immobilizzi materiali	15'203	29'877
Ammortamenti su immobilizzi immateriali	2'575	8'198
Ammortamenti su altri immobilizzi	1'014	1'014
Variazione accantonamenti a lungo termine	-177	2'675
Variazione delle riduzioni durevoli di valore	772	54'467
Utili / perdite derivanti da alienazioni di immobilizzi	-8'182	-521
Risultato messa in equivalenza (parte non monetaria)	666	-151
Diversi costi e ricavi non monetari	417	1'585
Variazione crediti, rimanenze e ratei e risconti attivi	39'014	54'544
Variazione debiti e ratei e risconti passivi	-1'849	-9'103
Variazione accantonamenti a breve termine	3'499	-1'194
Cash flow dell'attività operativa	22'512	103'069
Pagamenti per investimenti in immobilizzi materiali	-20'007	-60'885
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi materiali	7'440	10'218
Pagamenti per investimenti in immobilizzi immateriali	-868	-2'951
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi immateriali	-	-
Pagamenti per investimenti in immobilizzi finanziari	-609	-6'384
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi finanziari	2'189	12'344
Acquisizione partecipazioni, al netto della liquidità	-780	-7'236
Cessione partecipazioni, al netto della liquidità	6'342	14'026
Cash flow dell'attività d'investimento	-6'293	-40'868
Accensione / rimborso di debiti finanziari a breve scadenza	-38'693	-42'384
Accensione / rimborso di debiti finanziari a lunga scadenza	32'533	14'344
Distribuzione di dividendi a minoritari di entità controllate	-	-625
Interessi allo Stato sul capitale	-3'200	-3'200
Distribuzione di dividendi allo Stato	-	-5'000
Cash flow dell'attività di finanziamento	-9'360	-36'865
Mezzi liquidi all'inizio dell'esercizio	89'501	64'440
Cash flow dell'esercizio	6'859	25'336
Differenze di conversione su liquidità	-177	-275
Mezzi liquidi alla fine dell'esercizio	96'183	89'501

Prospetto della variazione del capitale proprio consolidato

	Capitale di dotazione	Differenze di conversione	Riserve di utili	Risultato d'esercizio	Capitale proprio di pertinenza di AET	Quote azionisti minoritari	Totale Capitale proprio di Gruppo
In CHF 1'000							
Capitale proprio al 01.01.2015¹	40'000	-3'754	374'460	13'414	424'120	34'528	458'648
Attribuzione del risultato	-	-	13'414	-13'414	-	-	-
Interessi allo Stato sul capitale	-	-	-3'200	-	-3'200	-	-3'200
Distribuzione di dividendi	-	-	-5'000	-	-5'000	-625	-5'625
Differenze di conversione	-	-4'244	-42	-	-4'286	5	-4'281
Variazione cerchia di consolidamento	-	-	-6'192	-	-6'192	18'201	12'009
Compensazione differenza di consolidamento	-	-	360	-	360	-	360
Risultato d'esercizio 2015 ¹	-	-	-	-44'037	-44'037	5'715	-38'322
Capitale proprio al 31.12.2015¹	40'000	-7'998	373'800	-44'037	361'765	57'824	419'589
Attribuzione del risultato	-	-	-44'037	44'037	-	-	-
Interessi allo Stato sul capitale	-	-	-3'200	-	-3'200	-	-3'200
Distribuzione di dividendi	-	-	-	-	-	-	-
Differenze di conversione	-	-704	150	-	-554	-	-554
Variazione cerchia di consolidamento	-	-	21'445	-	21'445	-51'371	-29'926
Compensazione differenza di consolidamento	-	-	-	-	-	-	-
Risultato d'esercizio 2016	-	-	-	-30'636	-30'636	196	-30'440
Capitale proprio al 31.12.2016	40'000	-8'702	348'158	-30'636	348'820	6'649	355'469

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Gli effetti modificativi del capitale proprio determinati dalla variazione della cerchia di consolidamento sono principalmente da ricondurre al deconsolidamento e successiva rilevazione in base al metodo equity della partecipata Società Elettrica Sopracenerina SA (SES).

Allegato al conto annuale consolidato

Rideterminazione del conto annuale consolidato 2015 (*restatement*)

A partire dall'esercizio 2016 AET ha introdotto la rilevazione a valori di mercato (*mark to market*) per le operazioni effettuate nell'ambito della gestione del portafoglio di negoziazione. Al fine di garantire la comparabilità AET ha rideterminato il conto annuale consolidato 2015 tenendo conto dell'effetto di questa modifica di metodologia di contabilizzazione. La rideterminazione comporta una riduzione del risultato d'esercizio 2015 di CHF 0.5 mio ed un aumento del capitale proprio al 31.12.2015 di CHF 4.1 mio.

1. Principi adottati per l'allestimento del conto annuale consolidato

Il conto annuale di gruppo 2016 dell'Azienda Elettrica Ticinese (AET) è stato allestito conformemente alle raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti Swiss GAAP FER nella loro forma complessiva ed è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione in data 12.05.2017.

1.1. Principi di consolidamento

1.1.1. Società consolidate in base al metodo integrale

Le seguenti società controllate, nelle quali AET detiene la maggioranza dei voti, sono consolidate in base al metodo integrale:

Partecipazione ¹	Valuta	Capitale nominale	Partecipazione al 31.12.2016	Partecipazione al 31.12.2015
		in 1'000	%	%
AET Idronord Srl	EUR	100	100.00	100.00
AET Italia Holding Srl	EUR	4'836	100.00	100.00
AET Italia SpA	EUR	4'000	100.00	100.00
Bio Elettricità Occimiano Srl (BEO)	EUR	50	100.00	80.00
Biogen Chivasso Srl	EUR	20	100.00	*
Calore SA	CHF	2'000	63.57	74.93
CEG SpA	EUR	120	100.00	80.00
Lucendro SA	CHF	3'000	100.00	100.00
Parco eolico del San Gottardo SA	CHF	1'000	70.00	70.00
Senco Holding SA	CHF	150	65.00	76.62
Senco Sagl	CHF	220	65.00	76.62
Società Elettrica Sopracenerina SA (SES)	CHF	16'500	**	53.23
Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare SA	CHF	2'064	**	52.94
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA	CHF	8'000	100.00	100.00
TERIS Teleriscaldamento del Bellinzonese SA	CHF	10'000	60.00	60.00

¹ Partecipazioni dirette ed indirette

* Consolidata per la prima volta il 01.08.2016

** Dal 01.01.2016 inclusa nella valutazione in base al metodo equity del Gruppo SES

Tutte le partecipate hanno chiuso l'esercizio al 31 dicembre 2016.

Al momento dell'acquisizione gli attivi netti ripresi sono valutati a valori equi. L'eventuale differenza tra il prezzo di acquisizione ed il valore degli attivi netti acquisiti è rilevata come differenza di consolidamento e compensata immediatamente con il capitale proprio. Tutte le operazioni fra le società del Gruppo ed i relativi utili e perdite sono stati elisi nel processo di consolidamento. Per le partecipazioni di cui il Gruppo AET non detiene il 100%, la quota di capitale proprio e del risultato economico di pertinenza degli azionisti di minoranza è stata esposta separatamente in apposite voci del bilancio e del conto economico.

1.1.2. Variazione della cerchia di consolidamento

Nel corso del 2016 la cerchia di consolidamento del Gruppo AET ha registrato le seguenti modifiche:

- a inizio 2016 AET ha ceduto il 23.23% del capitale sociale della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) ai Comuni del comprensorio di distribuzione. A seguito di questa operazione la partecipata SES e la sua controllata Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare SA (SAP SA) sono state deconsolidate con effetto a decorrere dal 01.01.2016 dal bilancio del Gruppo AET. Il valore della partecipazione viene rilevato in base al metodo equity. Con effetto 01.01.2016 SES ha rivalutato i valori dei cespiti della categoria "Impianti di trasporto e distribuzione" allo scopo di allinearli ai valori utilizzati quale base per il calcolo della remunerazione per l'uso della rete (valori ElCom). L'effetto della rivalutazione dei cespiti di SES è stata rilevata da AET nell'ambito della prima valutazione in base al metodo equity senza impatto sul conto economico.
- A seguito della cessione del pacchetto azionario in SES le quote di controllo di AET nelle partecipate Senco Holding SA, Senco Sagl e Calore SA si sono ridotte di conseguenza.
- Il 25.07.2016 la controllata SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA ha assunto il controllo al 100% di CEG SpA. Conseguentemente anche la quota indiretta della partecipazione Bio Elettricità Occimiano Srl (BEO) è aumentata al 100%.
- Il 31.07.2016 la controllata CEG SpA ha acquisito un ulteriore 50% di Biogen Chivasso Srl. Quest'ultima è stata consolidata integralmente con effetto a decorrere dal 01.08.2016.

Nel corso del 2015 la cerchia di consolidamento del Gruppo AET ha registrato le seguenti modifiche:

- sono state cedute ai Comuni del comprensorio che hanno aderito al programma di partecipazione 194'268 azioni della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES). La partecipazione di AET in SES si è pertanto ridotta dal 70.89% al 53.23%. Conseguentemente si sono ridotte le quote di detenzione in tutte le partecipate di SES.
- Il 13.04.2015 la partecipata CEG SpA ha ceduto il 49% del capitale di Bio Energia Guaricino Srl (BEG).
- In data 28.04.2015 nel contesto di un riassetto delle posizioni finanziarie AET ha aumentato la propria quota di partecipazione in AET Idronord Srl al 100% (precedentemente 90%).
- Il 02.06.2015 è stato eseguito l'acquisto da parte di AET del 100% di Lucendro SA (già Alpiq Hydro Ticino SA).
- Il 24.09.2015 è stata perfezionata la cessione del 100% del capitale sociale di AET CoGen Srl.
- In data 25.11.2015 AET ha sottoscritto il 33.3% del capitale della costituenda Capriasca Calore SA.

I principali dati di bilancio al momento della cessione o dell'acquisto / sottoscrizione delle società in questione si presentano come segue:

	Biogen Chivasso Srl 31.07.2016	SES SA 31.12.2015	SAP SA 31.12.2015
	EUR 1'000	CHF 1'000	CHF 1'000
Attivi fissi	8	269'008	30'148
Attivi circolanti esclusi mezzi liquidi	6'802	44'097	739
Mezzi liquidi	189	9'591	1'114
Totale attivi	6'999	322'696	32'001
Capitale proprio	-14'829	84'505	30'665
Capitale di terzi a lungo termine	13'951	133'785	-
Capitale di terzi a breve termine	7'877	104'406	1'336
Totale passivi	6'999	322'696	32'001

1.1.3. Società valutate in base al metodo equity

Le quote di società collegate, sulle quali il Gruppo AET esercita un influsso significativo ma non la direzione unica, vengono inserite nel conto consolidato di Gruppo valutandole in base al metodo dell'equity (rilevazione della quota parte del capitale proprio e della quota parte del risultato secondo i principi contabili di Gruppo, con trattamento neutrale delle differenze di conversione). Come per le società consolidate con il metodo integrale, il capitale proprio al momento dell'acquisto viene confrontato con il costo d'acquisto della partecipazione; l'eventuale differenza positiva o negativa che ne dovesse risultare viene compensata con le riserve di utile senza influsso sul risultato d'esercizio.

Partecipazione ¹	Valuta	Capitale nominale in 1'000	Quota capitale proprio al 31.12.2016	Quota capitale proprio al 31.12.2015
			%	%
Bio Energia Guarcino Srl (BEG)	EUR	1'100	—	0.80
Biogen Chivasso Srl	EUR	20	*	40.00
Biomassa Blenio SA	CHF	870	20.98	24.73
Capriasca Calore SA	CHF	210	33.33	33.33
Energie Rinnovabili Losone (ERL) SA	CHF	2'700	**	17.74
Enerti SA	CHF	200	**	17.59
Metanord SA	CHF	18'594	33.10	34.77
Nord Energia SpA	EUR	10'200	40.00	40.00
Quadra Srl	EUR	20	50.00	50.00
SES Controlli Sagl	CHF	20	**	21.29
Società Elettrica Sopracenerina SA (SES)	CHF	16'500	30.00	***

¹ Partecipazioni dirette ed indirette

* Dal 01.08.2016 consolidata integralmente

** Dal 01.01.2016 inclusa nella valutazione in base al metodo equity del Gruppo SES

*** Precedentemente consolidata integralmente, dal 01.01.2016 valutata in base al metodo equity

1.1.4. Altre partecipazioni

Le partecipazioni in entità sulle quali AET non esercita un influsso significativo sono valutate al prezzo di costo rettificato per eventuali riduzioni durevoli di valore.

1.1.5. Conversione di conti annuali espressi in valuta estera

Il conto annuale consolidato è espresso in migliaia di franchi svizzeri (CHF 1'000). Gli attivi ed i passivi delle controllate estere vengono convertiti ai tassi di cambio in vigore alla data di bilancio. La conversione del conto economico avviene applicando i cambi medi dell'anno.

Le differenze di conversione vengono iscritte direttamente nel capitale proprio, senza influsso sul risultato, alla voce differenze di conversione.

Cambi applicati (EUR / CHF)	2016	2015
Cambio di chiusura al 31.12	1.0720	1.0874
Cambio medio dell'esercizio	1.0901	1.0681

1.2. Principi contabili

Attivi e passivi sono stati valutati secondo principi uniformi. I principi contabili più significativi adottati sono:

1.2.1. Immobilizzi materiali

Gli immobilizzi materiali sono valutati sulla base dei costi d'acquisto o di costruzione, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici e di eventuali riduzioni durevoli di valore. Gli ammortamenti sono computati linearmente e tengono conto della durata tecnica degli impianti generalmente riconosciuta nel settore.

I terreni non vengono ammortizzati. Gli edifici sono attivati al costo d'acquisto o di costruzione ed ammortizzati come gli impianti d'esercizio. Le attrezzature d'esercizio vengono ammortizzate in base alla loro durata d'utilizzo. Gli immobilizzi materiali in costruzione sono esposti a bilancio in base ai costi di costruzione, senza capitalizzazione di interessi; durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti. Le durate minime e massime d'ammortamento generalmente applicate per le singole categorie degli immobilizzi materiali sono le seguenti:

Genio civile	40 – 80 anni
Installazioni elettromeccaniche	40 – 50 anni
Impianti elettromeccanici	15 – 35 anni
Elettrodotti	30 – 55 anni
Sottostazioni e impianti di trasformazione	20 – 35 anni
Edifici	40 – 50 anni
Impianti fotovoltaici	12 – 25 anni
Macchinari e attrezzature	5 – 25 anni
Veicoli	3 – 10 anni
Attrezzature informatiche	3 – 5 anni

Investimenti in lavori di rinnovo o per l'ottimizzazione degli impianti sono capitalizzati se ne allungano considerevolmente la vita utile, se ne aumentano la capacità originaria o se ne migliorano sostanzialmente la qualità della produzione. Beni acquisiti dal Gruppo tramite leasing finanziari vengono attivati a bilancio ed il corrispondente debito riconosciuto nei debiti finanziari.

1.2.2. Immobilizzi finanziari

Gli immobilizzi finanziari sono registrati al valore di costo, rettificato di eventuali riduzioni durevoli di valore. Gli anticipi a lungo termine in valuta estera sono convertiti al minore fra il corso di fine anno ed il cambio storico.

1.2.3. Immobilizzi immateriali

Gli immobilizzi immateriali sono rilevati al costo storico di acquisizione rettificato per gli ammortamenti e per eventuali riduzioni durevoli di valore. I diritti d'uso impianti sono diritti acquisiti per il transito di energia su impianti di terzi. Gli ammortamenti sono calcolati linearmente in base agli accordi contrattuali e alla durata tecnica degli impianti (40–75 anni); i diritti di prelievo di energia sono ammortizzati linearmente sulla base della loro durata; gli altri immobilizzi immateriali vengono ammortizzati in modo lineare in base alla durata di utilizzo.

1.2.4. Crediti

I crediti sono esposti a bilancio al valore nominale, tenendo conto di un eventuale rischio di perdite. I crediti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri ai cambi di fine anno.

1.2.5. Rimanenze

Le rimanenze includono piccola attrezzatura, materiale di riserva, bioliquidi combustibili, certificati di energia e affini. Attrezzatura e materiali vengono rilevati al costo medio d'acquisto, essi sono sottoposti a rettifica di valore nel caso di bassa movimentazione o di perdita di valore per obsolescenza.

I certificati di energia e affini acquistati nel contesto della gestione del portafoglio di negoziazione energia sono rilevati secondo il loro valore di mercato alla data di bilancio (*mark to market*), le variazioni di valore registrate nel corso dell'esercizio sono registrate a conto economico alla voce altri ricavi vendita energia.

I certificati di energia e affini acquistati nel contesto di copertura (*hedging*) della capacità produttiva di AET vengono rilevati al costo medio ponderato d'acquisto.

1.2.6. Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono esposti a bilancio al valore nominale e comprendono averi di cassa, posta e banca come pure conti vincolati presso banche di durata inferiore a tre mesi. I saldi in valute estere sono convertiti ai cambi di fine anno.

1.2.7. Riduzioni durevoli di valore

Ad ogni data di bilancio tutti gli attivi vengono esaminati per accertare se esistano indicazioni di riduzione durevole di valore. In caso affermativo viene computato il valore recuperabile, ovvero il maggiore fra il valore di vendita e il valore d'uso. Il valore d'uso è generalmente calcolato in base al valore attuale dei futuri flussi di cassa previsti. Se necessario, il valore contabile viene adeguato al valore recuperabile. Qualora i motivi alla base di una precedente svalutazione dovessero venir meno, si procede a una rivalutazione, al massimo fino al valore contabile estrapolato in conformità al piano di ammortamento originario dell'attivo.

1.2.8. Accantonamenti

Gli accantonamenti sono contabilizzati a copertura di futuri probabili esborsi dovuti da obblighi legali o impliciti derivanti da eventi passati. Gli accantonamenti a lungo termine vengono rilevati attualizzando alla data di bilancio il valore del previsto futuro esborso.

1.2.9. Debiti

Tutti i debiti sono rilevati al valore nominale. I debiti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri ai cambi di fine anno.

1.2.10. Operazioni fuori bilancio

Nelle note del conto annuale consolidato si riportano tutti gli impegni eventuali e gli altri impegni non soggetti a contabilizzazione esistenti alla data di chiusura del bilancio.

1.2.11. Operazioni a termine di compra-vendita energia

Le operazioni di compra-vendita energia a termine come pure il risultato economico di operazioni tramite strumenti finanziari relativi all'energia effettuate sul mercato nell'ambito della gestione del portafoglio di negoziazione energia sono rilevate secondo il loro valore di mercato alla data di bilancio (*mark to market*). I valori di rimpiazzo (differenziale fra il prezzo di mercato alla data di bilancio e il prezzo contrattuale) positivi e negativi sono iscritti rispettivamente alle voci di bilancio altri crediti a breve termine e altri debiti a breve termine. Le variazioni di valore registrate nel corso dell'esercizio sono contabilizzate a conto economico alla voce altri ricavi vendita energia.

Le operazioni di compra-vendita di energia a termine come pure il risultato economico di operazioni tramite strumenti finanziari relativi all'energia effettuate per scopo di copertura (*hedging*) della capacità produttiva di AET sono rilevate a conto economico al momento del regolamento della fornitura.

1.2.12. Ricavi

I ricavi per utilizzo rete e gli altri ricavi d'esercizio sono rilevati a conto economico al momento del regolamento della fornitura o della prestazione.

Tutti i ricavi sono registrati al netto di riduzioni di prezzo, imposte sulle vendite e imposta sul valore aggiunto.

1.2.13. Previdenza professionale

La previdenza professionale dei collaboratori del Gruppo AET impiegati in Svizzera è coperta da istituti di previdenza autonomi. Con effetto dal 01.04.2017 AET è affiliata ad una fondazione che applica il primato dei contributi. Le conseguenze economiche derivanti dagli obblighi previdenziali, a prescindere dalla struttura e dalla forma giuridica dei piani previdenziali o degli istituti di previdenza, sono esposti nel conto annuale. Le conseguenze economiche delle coperture in eccesso o dei deficit di copertura vengono determinate in base agli ultimi bilanci disponibili degli istituti di previdenza. Nel caso in cui, oltre ai contributi ordinari, sussistano altri passivi (impegni economici) o altri attivi (benefici economici), questi vengono rilevati nel conto annuale. Un impegno economico è dato quando un deficit di copertura nell'istituto di previdenza genera una conseguenza negativa sul flusso monetario futuro dell'azienda, nella misura in cui essa sarà chiamata a contribuire al risanamento. Un beneficio economico consiste nella possibilità di beneficiare, a seguito di riserve di contributi o altre forme di benefici di una conseguenza positiva sul flusso monetario futuro. Il personale impiegato in Italia è assicurato secondo lo schema pensionistico ordinario italiano. Le società del Gruppo operanti all'estero non hanno pertanto altri impegni né benefici derivanti dagli schemi pensionistici non iscritti a bilancio. I contributi delimitati per il periodo contabile, la differenza calcolata annualmente nell'istituzione di previdenza tra i vantaggi economici da eccedenze di copertura e gli impegni, nonché la variazione della riserva dei contributi del datore di lavoro sono registrati nel conto economico sotto la voce costi del personale.

1.2.14. Imposte sull'utile

Il costo per imposte sull'utile include tutti gli oneri fiscali correnti e le imposte differite derivanti da differenze di valutazione fra i bilanci fiscali ed i bilanci utilizzati ai fini del conto annuale consolidato.

La capogruppo AET non è soggetta ad imposte sull'utile.

1.2.15. Transazioni con parti correlate

Le transazioni con società collegate comprendono tutte le transazioni ed i rapporti di debito / credito in essere con le imprese delle quali il Gruppo AET detiene tra il 20% ed il 50% dei diritti di voto e che sono inserite nel conto consolidato con il metodo equity. Le transazioni con altre parti correlate comprendono le transazioni con le società di produzione / prelievo di energia Officine idroelettriche della Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA, Verzasca SA, Ritom SA detenute dal Canton Ticino e Kraftwerke Mattmark AG, AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern e Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG detenute da AET ma in misura inferiore al 20%. AET ritira la quota parte dell'energia prodotta da queste entità corrispondendo alle stesse la quota parte dei costi di produzione / prelievo.

2. Immobilizzi materiali

	Impianti e installazioni d'esercizio	Terreni e fabbricati	Immobilizzi materiali in costruzione	Immobilizzi materiali in leasing	Altri immobilizzi materiali	Totale
In CHF 1'000						
Valori di costo al 01.01.2015	1'027'914	61'686	50'769	18'580	19'030	1'177'979
Variazione cerchia di consolidamento	112'128	1'593	1'246	-16'599	-85	98'283
Riclassifiche	54'101	12'362	-66'898	-	318	-117
Incrementi	1'870	1'566	56'322	-	1'127	60'885
Decrementi	-21'845	-335	-162	-	-680	-23'022
Differenze di conversione	-1'572	-56	-	-1'776	-49	-3'453
Valori di costo al 31.12.2015	1'172'596	76'816	41'277	205	19'661	1'310'555
Variazione cerchia di consolidamento	-545'301	-15'446	-14'922	21'333	-11'843	-566'179
Riclassifiche	11'203	2'135	-13'508	-	170	-
Incrementi	189	11	19'730	-	77	20'007
Decrementi	-317	-	-41	-	-485	-843
Differenze di conversione	-	-1	-	-3	-4	-8
Valori di costo al 31.12.2016	638'370	63'515	32'536	21'535	7'576	763'532
Rettifiche di valore accumulate al 01.01.2015	-570'885	-11'619	-	-17'151	-15'570	-615'225
Variazione cerchia di consolidamento	-106'889	-559	-	15'511	85	-91'852
Riclassifiche	-	-	-	-	-	-
Ammortamenti d'esercizio	-26'985	-1'618	-	-226	-1'048	-29'877
Decrementi	11'833	303	-	2	679	12'817
Riduzioni durevoli di valore	315	24	-	1'117	-65	1'391
Differenze di conversione	529	22	-	730	31	1'312
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2015	-692'082	-13'447	-	-17	-15'888	-721'434
Variazione cerchia di consolidamento	305'455	3'565	-	-21'333	9'134	296'821
Riclassifiche	3	-3	-	-	-	-
Ammortamenti d'esercizio	-13'961	-847	-	-16	-379	-15'203
Decrementi	317	-	-	-	485	802
Riduzioni durevoli di valore	-6	-	-	-	75	69
Differenze di conversione	-	1	-	0	4	5
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2016	-400'274	-10'731	-	-21'366	-6'569	-438'940
Valore contabile netto al 01.01.2015	457'029	50'067	50'769	1'429	3'460	562'754
Valore contabile netto al 31.12.2015	480'514	63'369	41'277	188	3'773	589'121
Valore contabile netto al 31.12.2016	238'096	52'784	32'536	169	1'007	324'592

3. Partecipazioni in società collegate

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Saldo iniziale	15'725	16'478
Acquisti	–	70
Vendite	–	–
Variazione cerchia di consolidamento	54'602	–
Differenza di conversione	–159	–974
Risultato da partecipazioni in società collegate	2'527	2'712
Dividendi percepiti	–3'193	–2'561
Saldo finale	69'502	15'725

Valori secondo il metodo equity (messa in equivalenza) delle società collegate (secondo le Swiss GAAP FER).

	Metanord SA	Gruppo Nord Energia	Gruppo SES ¹	Diversi	Totale
In CHF 1'000					
Attivi fissi	55'945	19'680	399'009	2'371	477'005
Attivi circolanti	2'035	20'328	58'914	626	81'903
Totale attivi	57'980	40'008	457'923	2'997	558'908
Capitale proprio	0	27'471	193'942	1'000	222'413
Capitale di terzi a lungo termine	55'730	7'890	150'347	1'600	215'567
Capitale di terzi a breve termine	2'250	4'647	113'634	397	120'928
Totale passivi	57'980	40'008	457'923	2'997	558'908
Fatturato	4'385	21'778	144'796	218	171'177
EBITDA	57	13'683	29'532	105	43'377
Risultato netto	–11'113	6'946	9'494	–17	5'310
% di detenzione AET	33%	40%	30%	diverse	
Quota AET del capitale proprio	0	10'988	58'183	331	69'502

¹ Escluse le partecipazioni Senco Holding SA, Senco Sagl e Calore SA, in quanto consolidate integralmente

Le azioni in Metanord SA sono gravate da pegno a favore di creditori della società medesima.

4. Titoli a lungo termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG	36'472	37'325
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-20'700	-20'700
Renewable Energy Investments SPC	15'678	15'678
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-15'678	-15'678
Swissgrid AG	12'589	12'589
Kraftwerke Mattmark AG	11'802	11'959
AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern	6'300	6'300
Terravent AG	2'250	2'250
Diversi	241	469
Totale	48'954	50'192

La partecipazione in Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG è oggetto di una riduzione durevole di valore causata dalle conseguenze del deterioramento delle condizioni di mercato in cui la centrale opera.

Le quote di capitale in Renewable Energy Investments SPC (REI) sono iscritte a bilancio al costo storico. La rettificata per riduzione durevole di valore è determinata in funzione delle criticità economico-finanziarie cui l'investimento è esposto.

5. Anticipi e prestiti a società partecipate

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Swissgrid AG	15'552	15'552
Metanord SA	14'200	14'200
Terravent AG	12'750	12'750
Diversi	293	3'392
Totale	42'795	45'894

L'anticipo a Swissgrid AG rappresenta parte del corrispettivo della cessione di impianti facenti parte della rete nazionale di trasporto; esso è subordinato e soggiace a convertibilità obbligatoria nel caso di riduzione del grado di autofinanziamento di Swissgrid AG al di sotto di limiti fissati dalla Commissione federale dell'energia elettrica (ElCom).

6. Immobilizzi immateriali

In CHF 1'000	Diritti d'uso impianti	Diritti di prelievo energia	Immobilizzi immateriali in costruzione	Altri immobilizzi immateriali	Totale
Valori di costo al 01.01.2015	12'203	151'583	2'946	19'811	186'543
Variazione cerchia di consolidamento	655	–	–	–132	523
Riclassifiche	–	–	–821	938	117
Incrementi	3'064	–	547	393	4'004
Decrementi	–656	–7'028	–39	–1'227	–8'950
Differenze di conversione	–	–	–	–355	–355
Valori di costo al 31.12.2015	15'266	144'555	2'633	19'428	181'882
Variazione cerchia di consolidamento	–100	–	–	–6'237	–6'337
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Incrementi	9	–	835	24	868
Decrementi	–	–	–	–876	–876
Differenze di conversione	–	–	–	–31	–31
Valori di costo al 31.12.2016	15'175	144'555	3'468	12'308	175'506
Rettifiche di valore accumulate al 01.01.2015	–5'443	–82'491	–	–14'189	–102'123
Variazione cerchia di consolidamento	–579	–	–	132	–447
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Ammortamenti d'esercizio	–366	–5'394	–	–2'438	–8'198
Incrementi	–1'053	–	–	–	–1'053
Decrementi	579	7'028	–	1'191	8'798
Riduzioni durevoli di valore	–	–52'900	–	–341	–53'241
Differenze di conversione	–	–	–	271	271
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2015	–6'862	–133'757	–	–15'374	–155'993
Variazione cerchia di consolidamento	–	–	–	4'245	4'245
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Ammortamenti d'esercizio	–371	–900	–	–1'304	–2'575
Incrementi	–	–	–	–	–
Decrementi	–	–	–	640	640
Riduzioni durevoli di valore	–	–	–	619	619
Differenze di conversione	–	–	–	24	24
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2016	–7'233	–134'657	–	–11'150	–153'040
Valore contabile netto al 01.01.2015	6'760	69'092	2'946	5'622	84'420
Valore contabile netto al 31.12.2015	8'404	10'798	2'633	4'054	25'889
Valore contabile netto al 31.12.2016	7'942	9'898	3'468	1'158	22'466

I diritti di prelievo di energia si riferiscono principalmente ad un diritto di prelievo di energia da EDF (scadenza 31.12.2027). Esso è oggetto di riduzione durevole di valore in conseguenza delle deteriorate condizioni di mercato di riferimento.

7. Crediti per forniture e prestazioni

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	5'006	4'176
Società e persone vicine	635	89
Terzi	26'345	80'985
./. rettifica di valore	-3'355	-3'716
Totale	28'631	81'534

Il saldo comprende crediti in valuta estera per EUR 12.5 mio (EUR 40.6 mio al 31.12.2015).

8. Altri crediti a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	-	-
Società e persone vicine	-	272
Terzi	36'525	33'237
Valori di rimpiazzo positivi di operazioni valutate a valori di mercato	27'376	9'882
Imposte differite attive sull'utile	1'050	218
Totale	64'951	43'609

9. Rimanenze

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Merci e materiali di consumo	4'564	7'303
Certificati di energia	3'919	16'624
Totale	8'483	23'927

I certificati di energia includono rimanenze di certificati di emissione di CO₂.

10. Ratei e risconti attivi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	5'293	4'007
Società e persone vicine	8'817	6'290
Terzi	90'671	99'669
Lavori in corso	3'115	1'971
Totale	107'896	111'937

Il saldo comprende ratei e risconti attivi in valuta estera per EUR 64.1 mio (EUR 72.0 mio al 31.12.2015).

11. Mezzi liquidi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Saldi in CHF	76'351	61'490
Saldi in valute estere (controvalore in CHF ai cambi di fine anno)	19'832	28'011
Totale	96'183	89'501

12. Accantonamenti

	Contratti onerosi	Indennizzi e ripristini relativi agli impianti	Imposte	Costi inerenti al personale	Altri	Totale
In CHF 1'000						
Valore a bilancio al 01.01.2015	7'990	15'527	10'016	6'000	5'710	45'243
<i>di cui a lungo termine</i>	7'990	15'527	7'625	1'807	1'601	34'550
<i>di cui a breve termine</i>	–	–	2'391	4'193	4'109	10'693
Variazione di cerchia di consolidamento	–	–	–	–	–	–
Costituzione	4'510	90	1'486	9'772	2'643	18'501
Impiego	–	–	–	–1'595	–1'130	–2'725
Scioglimento	–	–13'267	–	–251	–792	–14'310
Valore a bilancio al 31.12.2015	12'500	2'350	11'502	13'926	6'431	46'709
<i>di cui a lungo termine</i>	12'500	2'350	8'626	10'325	3'399	37'200
<i>di cui a breve termine</i>	–	–	2'876	3'601	3'032	9'509
Variazione di cerchia di consolidamento	–12'500	–	–11'093	–2'190	–2'772	–28'555
Costituzione	–	75	105	3'943	3'789	7'912
Impiego	–	–	–	–198	–	–198
Scioglimento	–	–2'425	–	–841	–1'185	–4'451
Valore a bilancio al 31.12.2016	–	–	514	14'640	6'263	21'417
<i>di cui a lungo termine</i>	–	–	271	52	–	323
<i>di cui a breve termine</i>	–	–	243	14'588	6'263	21'094

13. Debiti finanziari a lungo termine

	31.12.2016			31.12.2015		
	Debiti finanziari	Debiti leasing finanziari	Totale	Debiti finanziari	Debiti leasing finanziari	Totale
In CHF 1'000						
Debiti tra 1 e 5 anni	78'950	5'171	84'121	84'400	172	84'572
Debiti tra 5 e 10 anni	83'075	7'072	90'147	156'475	–	156'475
Debiti oltre i 10 anni	118'240	–	118'240	106'306	–	106'306
Totale	280'265	12'243	292'508	347'181	172	347'353

14. Debiti per forniture e prestazioni

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	1'276	1'694
Società e persone vicine	5'394	1'927
Terzi	15'573	36'786
Totale	22'243	40'407

Il saldo comprende debiti in valuta estera per EUR 8.9 mio (EUR 15.4 mio al 31.12.2015).

15. Debiti finanziari a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Debiti verso istituti bancari in CHF	100	52'037
Debiti verso istituti bancari in valuta estera	1'858	33'909
Totale	1'958	85'946

16. Altri debiti a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	–	–
Società e persone vicine	27	6
Terzi	8'426	28'657
Valori di rimpiazzo negativi di operazioni valutate a valori di mercato	18'579	6'397
Totale	27'032	35'060

17. Ratei e risconti passivi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società collegate	5	1'463
Società e persone vicine	855	2'229
Terzi	91'727	95'121
Totale	92'587	98'813

Il saldo comprende ratei e risconti passivi in valuta estera per EUR 61.8 mio (EUR 54.8 mio al 31.12.2015).

18. Vendita energia

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita energia in Svizzera	262'370	255'257
Vendita energia in Italia	217'239	229'191
Vendita energia in Germania	166'658	182'029
Vendita energia in Francia	68'481	80'036
Altri ricavi vendita energia	37'701	53'794
Totale	752'449	800'307

La voce altri ricavi vendita energia include l'effetto economico delle valutazioni a valori di mercato (*mark to market*) delle posizioni di compra-vendita a termine di energia e di certificati di emissione CO₂.

19. Altri ricavi d'esercizio

	2016	2015
In CHF 1'000		
Prestazioni su impianti propri	3'918	13'930
Ricavi da prestazioni	12'644	12'359
Diversi	4'667	4'260
Totale	21'229	30'549

20. Acquisto energia

	2016	2015
In CHF 1'000		
Acquisti da partecipazioni	-84'192	-73'468
Acquisti contrattuali a lungo termine	-51'417	-56'448
Acquisti sul mercato	-597'098	-599'889
Totale	-732'707	-729'805

Negli acquisti da partecipazioni è registrato anche il costo dell'energia proveniente dalle partecipazioni detenute dallo Stato del Canton Ticino (Officine idroelettriche della Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA e Verzasca SA).

21. Costi del personale

	2016	2015
In CHF 1'000		
Stipendi e altre retribuzioni	-22'577	-42'150
Oneri sociali	-5'097	-10'046
Spese diverse	-566	-903
Recuperi da enti assicurativi	233	501
Totale	-28'007	-52'598

Dipendenti del Gruppo

	31.12.2016	31.12.2015
Equivalenti a tempo pieno		
Personale fisso	229.5	413.7
Personale ausiliario	12.1	9.2
Apprendisti	22.0	29.0
Totale	263.6	451.9

22. Altri costi d'esercizio

	2016	2015
In CHF 1'000		
Canoni d'acqua	-14'860	-14'221
Tasse ai comuni e contributi diversi	-3'764	-2'607
Diversi	-9'326	-20'027
Totale	-27'950	-36'855

Tasse e contributi diversi includono il versamento di contributi di accumulazione di impianti a monte di impianti AET per CHF 1.2 mio.

23. Risultato finanziario

	2016	2015
In CHF 1'000		
Interessi attivi	1'674	2'277
Ricavi da partecipazioni	849	706
Diversi ricavi finanziari	-	1
Differenze di cambio	-267	-6'727
Interessi passivi e commissioni	-8'477	-12'468
Diversi costi finanziari	-102	-3'198
Totale	-6'323	-19'409

Le differenze di cambio includono il costo di operazioni di copertura del rischio di cambio.

24. Risultato straordinario

	2016	2015
In CHF 1'000		
Scioglimento accantonamenti	814	14'225
Utile da alienazione di immobilizzi	8'182	647
Diversi ricavi straordinari	48	641
Riduzione durevole di valore su immobilizzi	-5'193	-53'355
Costituzione accantonamenti	-3'826	-13'381
Perdita da alienazione di immobilizzi	-	-126
Diversi costi straordinari	-16	-3'879
Totale	9	-55'228

L'utile da alienazione di immobilizzi si riferisce per CHF 7.4 mio a un aggiustamento di prezzo delle cessioni a Swissgrid AG dei cespiti facenti parte della rete nazionale di trasporto perfezionato nel 2013, 2014 e 2015.

25. Goodwill

Le differenze positive fra costo d'acquisizione di partecipazioni ed il loro capitale proprio vengono trattate come goodwill. Esso viene compensato nell'anno d'acquisizione con le riserve di utile senza impatto sul risultato d'esercizio.

In caso di attivazione del goodwill a bilancio e ammortamento dello stesso in modo lineare su 5 anni il bilancio ed il conto economico consolidati avrebbero presentato le seguenti variazioni:

	2016	2015
In CHF 1'000		
Costo storico	2'167	2'167
Goodwill	166	249
Capitale proprio (riserve di utile)	166	249
Ammortamento goodwill dell'anno	-83	-83
Risultato d'esercizio	-83	-83

26. Impegni eventuali

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Fideiussioni nell'interesse di:		
Società collegate	–	26'804
Terzi	14'580	34'515
Totale	14'580	61'319

Le fideiussioni sono rilasciate a copertura di finanziamenti concessi alle società partecipate o a garanzia per impegni derivanti dall'attività operativa. Gli impegni nell'interesse di terzi si riferiscono a fideiussioni prestate a finanziatori di impianti dismessi; nell'ambito delle dismissioni AET ha ottenuto relativi garanzie o pegni a copertura dell'impegno eventuale.

27. Altri impegni non soggetti a contabilizzazione

Nell'ambito della gestione del proprio portafoglio energetico il Gruppo AET ha effettuato operazioni sui mercati a termine e sottoscritto diversi contratti di acquisto a lungo termine di carattere impegnativo:

Contratti e operazioni di acquisto di energia

	Operazioni sul mercato	Contratti a lungo termine
Volume cumulato in CHF 1'000		
2017	520'191	32'870
da 2 a 5 anni	226'331	137'218
oltre i 5 anni	–	222'831

Inoltre il Gruppo AET ha l'obbligo di prelevare l'energia prodotta dalle proprie partecipazioni produttive, rispettivamente dalle partecipazioni produttive detenute dal Canton Ticino, corrispondendo la propria quota-parte dei costi di produzione. Questi obblighi hanno durata indeterminata, essa dipende dai futuri sviluppi delle partecipazioni.

Infine il Gruppo AET ha sottoscritto un contratto di aggiudicazione di capacità di transito transfrontaliera con scadenza 2022 avente un volume annuo di CHF 9.0 mio (controvalore del contratto indicizzato, base 2016, cambio di fine anno).

Al 31.12.2016 il Gruppo AET ha in essere strumenti finanziari derivati sottoscritti a copertura di tassi d'interesse per un volume contrattuale di CHF 10 mio (31.12.2015: CHF 54 mio).

Al 31.12.2016 il Gruppo AET non ha impegni leasing non iscritti a bilancio (31.12.2015: CHF 0.6 mio).

28. Impegni di previdenza

31.12.2016	Grado di copertura	Vantaggio/impegno economico per il Gruppo	Variazione a carico del conto economico	Costo per contributi per il periodo di competenza	Costo per la previdenza nei costi del personale
In CHF 1'000					
CPE Cassa Pensione Energia	104.3%	–	–	–1'941	–1'941
Fondo Pensionamento Anticipato dell'AET	103.2%	–	–	–546	–546
Totale		–	–	–2'487	–2'487

31.12.2015	Grado di copertura	Vantaggio/impegno economico per il Gruppo	Variazione a carico del conto economico	Costo per contributi per il periodo di competenza	Costo per la previdenza nei costi del personale
In CHF 1'000					
CPE Cassa Pensione Energia	100.0%	–	–	–4'146	–4'146
Carovita ai pensionati ¹		–1'070	–7	–	–7
Fondo Pensionamento Anticipato dell'AET	104.2%	–390	–	–613	–613
Totale		–1'460	–7	–4'759	–4'766

¹ Accantonamenti per impegni futuri concernenti il carovita ai pensionati

Dal 01.04.2017 AET è affiliata a CPE Fondazione di previdenza Energia che applica il primato dei contributi, al 31.12.2016 il suo grado di copertura è del 115.5%.

29. Transazioni con parti correlate

Transazioni con società collegate

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita di energia	32'952	18'122
Ricavi da prestazioni di servizi e altri	18'698	1'333
Ricavi finanziari	11	179
Acquisto energia	1'627	42'265
Costi per prestazioni di servizi e altri	13'097	1'610
Anticipi versati	14'447	14'657
Crediti per forniture e prestazioni	5'006	6'231
Ratei e risconti attivi	5'577	4'079
Debiti per forniture e prestazioni	1'276	1'694
Ratei e risconti passivi	6	1'463
Fidejussioni a favore di creditori	–	26'804

Transazioni con altre parti correlate

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita di energia	2'964	143
Ricavi da prestazioni di servizi e altri	1'178	508
Ricavi finanziari	550	560
Acquisto energia	83'412	76'220
Costi per prestazioni di servizi e altri	2'344	838
Anticipi versati	28'348	31'237
Crediti per forniture e prestazioni	635	89
Ratei e risconti attivi	9'035	6'742
Debiti per forniture e prestazioni	5'394	1'927
Ratei e risconti passivi	855	2'229
Fidejussioni a favore di creditori	–	–

30. Indicazioni sull'esecuzione di una valutazione dei rischi

Il Consiglio di Amministrazione e la Direzione prestano, per adempiere gli standard del settore, la massima attenzione e le necessarie risorse alla valutazione e gestione dei rischi. La gestione e valutazione dei rischi aziendali è stata integrata nelle procedure di conduzione aziendale, in modo da garantire la massima efficacia.

Dal punto di vista finanziario il Gruppo AET è esposto ai seguenti principali fattori di rischio:

Rischio di volume: è il rischio legato a variazioni del volume di vendita, rispettivamente di produzione per raffronto ai dati preventivati. La sua principale causa è il rischio meteorologico in quanto le variazioni meteorologiche rispetto alle medie pluriennali causano variazioni dei consumi e delle produzioni delle centrali idroelettriche generalizzate e sono difficilmente prevedibili. Sul lungo termine il Gruppo AET gestisce questo rischio diversificando il proprio approvvigionamento con contratti e partecipazioni a lungo termine. Nel medio e breve termine questo rischio è gestito ribilanciando gradualmente il portafoglio sulla base delle previsioni attualizzate e dei dati storici. Inoltre il Gruppo AET può contare su una certa riserva di capacità data dai propri impianti idroelettrici.

Rischio di mercato: è il rischio legato alle variazioni del prezzo dell'energia sui mercati ed alle fluttuazioni dei tassi di cambio delle valute. Il Gruppo AET gestisce questo rischio monitorando le evoluzioni e le aspettative dei prezzi di mercato ed effettuando conseguenti coperture. Il rischio valutario è gestito per il tramite di operazioni di hedging. I rischi di mercato incidono in particolare sulle quantità di energia vendute e prodotte risultanti dal rischio volume che non possono essere efficacemente coperte in anticipo in quanto non preventivate.

Rischio di controparte: è rappresentato dal rischio di perdita dovuto ad inadempienza di controparti commerciali. Il commercio all'ingrosso viene svolto soprattutto con grandi società elettriche svizzere, rispettivamente delle nazioni limitrofe. Per ogni controparte sono stati fissati dei limiti di esposizione, a dipendenza della valutazione della loro situazione economico-finanziaria. Nell'ambito dell'attività commerciale sul mercato italiano i rischi di controparte vengono in gran parte assicurati contro eventuali perdite d'incasso. Il rischio di controparte legato all'attività commerciale / di distribuzione svizzera viene gestito attraverso un costante monitoraggio di tutte le posizioni di credito, la richiesta di depositi cauzionali o garanzie bancarie.

Rischio regolatorio: è rappresentato dall'introduzione o modifiche delle leggi, direttive o regolamenti vigenti a livello svizzero o europeo, che potrebbero avere un influsso sull'attività del Gruppo AET. Il Gruppo AET monitora costantemente gli sviluppi regolatori, effettuando i cambiamenti necessari.

31. Eventi successivi alla data di bilancio

2016: con effetto 01.04.2017 AET ha effettuato un cambio di adesione all'istituzione previdenziale affiliandosi alla CPE Fondazione di previdenza Energia, organizzata secondo il primato dei contributi.

Con effetto 01.01.2017 AET Italia SpA ha ceduto il proprio ramo d'azienda attivo nella commercializzazione di energia.

2015: a gennaio 2016 AET ha perfezionato il trasferimento ai Comuni del comprensorio della seconda tranche di azioni della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) corrispondente al 23% del capitale sociale. Con questa cessione AET ha ridotto la propria partecipazione in SES al 30% (31.12.2015: 53%).



Il montaggio delle nuove palette direttrici mobili del distributore turbina.

Relazione di revisione di Ernst & Young SA sul conto annuale consolidato



Ernst & Young SA
Corso Elvezia 33
Casella postale
CH-6901 Lugano

Telefono +41 58 286 24 24
Telefax +41 58 286 24 00
www.ey.com/ch

Al Gran Consiglio della
Repubblica e Cantone Ticino

Lugano, 12 maggio 2017

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale consolidato

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto annuale consolidato della Azienda Elettrica Ticinese, costituito da bilancio consolidato, conto economico consolidato, rendiconto finanziario consolidato, prospetto della variazione del capitale proprio consolidato, allegato al conto annuale consolidato (pagine da 31 a 56), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale consolidato in conformità a Swiss GAAP FER. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale consolidato che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale consolidato sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera, agli Standard svizzeri di revisione ed alla Legge sull'Azienda elettrica ticinese. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale consolidato non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale consolidato. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale consolidato contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale consolidato, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale consolidato nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale consolidato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità a Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera ed alla Legge sull'Azienda elettrica ticinese.



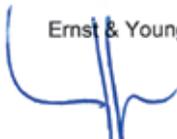
2

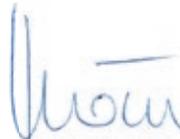
Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale consolidato concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale consolidato.

Ernst & Young SA

Stefano Caccia
Perito revisore abilitato
(Revisore responsabile)


Dusica Mitrovic
Perito revisore abilitato



Inserimento dell'anello del distributore turbina.

Conto annuale

Bilancio

Attivi

		31.12.2016	31.12.2015 ¹
In CHF 1'000	Note		
Impianti e installazioni d'esercizio		203'908	211'395
Terreni e fabbricati		50'367	49'036
Immobilizzi materiali in costruzione		31'286	23'265
Altri immobilizzi materiali		872	1'057
Immobilizzi materiali	2	286'433	284'753
Partecipazioni	3	39'668	71'998
Titoli a lungo termine	4	48'738	49'848
Anticipi e prestiti a società partecipate	5	59'760	57'323
Altri immobilizzi finanziari		759	1'304
Immobilizzi finanziari		148'925	180'473
Diritti d'uso impianti		7'893	8'262
Diritti di prelievo energia		9'898	10'798
Immobilizzi immateriali in costruzione		1'488	1'020
Altri immobilizzi immateriali		879	1'975
Immobilizzi immateriali	6	20'158	22'055
Totale Attivi fissi		455'516	487'281
Crediti per forniture e prestazioni	7	45'584	60'181
Altri crediti a breve termine	8	49'606	40'204
Rimanenze	9	5'813	18'511
Ratei e risconti attivi	10	104'233	96'745
Mezzi liquidi	11	75'431	58'394
Totale Attivi circolanti		280'667	274'035
Totale Attivi		736'183	761'316

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Passivi

		31.12.2016	31.12.2015 ¹
In CHF 1'000	Note		
Capitale di dotazione		40'000	40'000
Riserva generale		67'000	67'000
Riserve statutarie		51'000	51'000
Utili riportati		185'366	234'659
Risultato d'esercizio		-31'407	-46'093
Totale Capitale proprio		311'959	346'566
Accantonamenti a lungo termine	12	5'000	23'043
Altri debiti a lungo termine		-	1'924
Debiti finanziari a lungo termine	13	266'000	231'000
Capitale di terzi a lungo termine		271'000	255'967
Debiti per forniture e prestazioni	14	24'656	30'761
Debiti finanziari a breve termine	15	-	21'748
Altri debiti a breve termine	16	26'071	28'300
Ratei e risconti passivi	17	85'236	71'479
Accantonamenti a breve termine	12	17'261	6'495
Capitale di terzi a breve termine		153'224	158'783
Totale Capitale di terzi		424'224	414'750
Totale Passivi		736'183	761'316

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Conto economico

		2016	2015 ¹
In CHF 1'000	Note		
Ricavi d'esercizio			
Vendita energia	18	697'544	777'765
Ricavi per utilizzo rete		47'487	44'434
Altri ricavi d'esercizio	19	22'736	17'076
Totale Ricavi d'esercizio		767'767	839'275
Costi d'esercizio			
Acquisto energia	20	-695'278	-728'282
Costi per utilizzo rete		-22'200	-18'139
Costi del personale	21	-26'406	-25'932
Prestazioni di terzi e materiale		-9'234	-8'169
Ammortamenti su immobilizzi materiali		-13'831	-13'655
Ammortamenti su immobilizzi immateriali		-2'365	-7'171
Ammortamenti su altri immobilizzi		-1'010	-1'010
Altri costi d'esercizio	22	-21'479	-22'088
Totale Costi d'esercizio		-791'803	-824'446
Risultato operativo		-24'036	14'829
Risultato finanziario	23	-3'895	-14'498
Risultato ordinario		-27'931	331
Risultato estraneo all'esercizio		-	5
Risultato straordinario	24	-3'476	-46'429
Risultato d'esercizio		-31'407	-46'093

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Rendiconto finanziario

	2016	2015
In CHF 1'000		
Risultato d'esercizio	-31'407	-46'093
Ammortamenti su immobilizzi materiali	13'831	13'655
Ammortamenti su immobilizzi immateriali	2'365	7'171
Ammortamenti su altri immobilizzi	1'010	1'010
Variazione accantonamenti a lungo termine	-7'038	-5'364
Variazione delle riduzioni durevoli di valore	18'637	55'197
Utili / perdite derivanti da alienazioni di immobilizzi	-7'682	-64
Diversi costi e ricavi non monetari	847	-601
Variazione crediti, rimanenze e ratei e risconti attivi	10'405	70'987
Variazione debiti e ratei e risconti passivi	5'423	-45'421
Variazione accantonamenti a breve termine	-239	-1'384
Cash flow dell'attività operativa	6'152	49'093
Pagamenti per investimenti in immobilizzi materiali	-15'511	-24'980
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi materiali	7'437	7'575
Pagamenti per investimenti in immobilizzi immateriali	-468	-2'520
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi immateriali	-	-
Pagamenti per investimenti in immobilizzi finanziari	-9'303	-16'293
Incassi per disinvestimenti in immobilizzi finanziari	20'732	23'230
Cash flow dell'attività d'investimento	2'887	-12'988
Accensione / rimborso di debiti finanziari a breve scadenza	-21'878	-42'580
Accensione / rimborso di debiti finanziari a lunga scadenza	33'076	24'953
Interessi allo Stato sul capitale	-3'200	-3'200
Distribuzione di dividendi allo Stato	-	-5'000
Cash flow dell'attività di finanziamento	7'998	-25'827
Mezzi liquidi all'inizio dell'esercizio	58'394	48'116
Cash flow dell'esercizio	17'037	10'278
Mezzi liquidi alla fine dell'esercizio	75'431	58'394

Prospetto della variazione del capitale proprio

	Capitale di dotazione	Riserva generale	Riserve statutarie	Utili riportati	Risultato d'esercizio	Totale Capitale proprio
In CHF 1'000						
Capitale proprio al 01.01.2015¹	40'000	67'000	51'000	242'340	519	400'859
Attribuzione del risultato	–	–	–	519	–519	–
Interessi allo Stato sul capitale	–	–	–	–3'200	–	–3'200
Distribuzione di dividendi	–	–	–	–5'000	–	–5'000
Risultato d'esercizio 2015 ¹	–	–	–	–	–46'093	–46'093
Capitale proprio al 31.12.2015¹	40'000	67'000	51'000	234'659	–46'093	346'566
Attribuzione del risultato	–	–	–	–46'093	46'093	–
Interessi allo Stato sul capitale	–	–	–	–3'200	–	–3'200
Distribuzione di dividendi	–	–	–	–	–	–
Risultato d'esercizio 2016	–	–	–	–	–31'407	–31'407
Capitale proprio al 31.12.2016	40'000	67'000	51'000	185'366	–31'407	311'959

¹ Dati 2015 esposti in forma rideterminata (*restatement*)

Allegato al conto annuale

Rideterminazione del conto annuale 2015 (*restatement*)

A partire dall'esercizio 2016 AET ha introdotto la rilevazione a valori di mercato (*mark to market*) per le operazioni effettuate nell'ambito della gestione del portafoglio di negoziazione. Al fine di garantire la comparabilità AET ha rideterminato il conto annuale 2015 tenendo conto dell'effetto di questa modifica di metodologia di contabilizzazione. La rideterminazione comporta una riduzione del risultato d'esercizio 2015 di CHF 0.5 mio ed un aumento del capitale proprio al 31.12.2015 di CHF 4.1 mio.

1. Principi adottati per l'allestimento del conto annuale

Il conto annuale 2016 dell'Azienda Elettrica Ticinese (AET) è stato allestito conformemente alle raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti Swiss GAAP FER nella loro forma complessiva ed è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione in data 12.05.2017.

Attivi e passivi sono stati valutati secondo principi uniformi. I principi contabili più significativi adottati sono:

1.1. Immobilizzi materiali

Gli immobilizzi materiali sono valutati sulla base dei costi d'acquisto o di costruzione, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici e di eventuali riduzioni durevoli di valore. Gli ammortamenti sono computati linearmente e tengono conto della durata tecnica degli impianti generalmente riconosciuta nel settore.

I terreni non vengono ammortizzati. Gli edifici sono attivati al costo d'acquisto o di costruzione ed ammortizzati come gli impianti d'esercizio. Le attrezzature d'esercizio vengono ammortizzate in base alla loro durata d'utilizzo. Gli immobilizzi materiali in costruzione sono esposti a bilancio in base ai costi di costruzione, senza capitalizzazione di interessi; durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti. Le durate minime e massime d'ammortamento generalmente applicate per le singole categorie degli immobilizzi materiali sono le seguenti:

Genio civile	40 – 80 anni
Installazioni elettromeccaniche	40 – 50 anni
Impianti elettromeccanici	15 – 35 anni
Elettrodotti	30 – 55 anni
Sottostazioni e impianti di trasformazione	20 – 35 anni
Edifici	40 – 50 anni
Impianti fotovoltaici	12 – 25 anni
Macchinari e attrezzature	5 – 25 anni
Veicoli	3 – 10 anni
Attrezzature informatiche	3 – 5 anni

Investimenti in lavori di rinnovo o per l'ottimizzazione degli impianti sono capitalizzati se ne allungano considerevolmente la vita utile, se ne aumentano la capacità originaria o se ne migliorano sostanzialmente la qualità della produzione.

1.2. Immobilizzi finanziari

Gli immobilizzi finanziari sono registrati al valore di costo, rettificato di eventuali riduzioni durevoli di valore. Gli anticipi a lungo termine in valuta estera sono convertiti al minore fra il corso di fine anno ed il cambio storico.

1.3. Immobilizzi immateriali

Gli immobilizzi immateriali sono rilevati al costo storico di acquisizione rettificato per gli ammortamenti e per eventuali riduzioni durevoli di valore. I diritti d'uso impianti sono diritti acquisiti per il transito di energia su impianti di terzi. Gli ammortamenti sono

calcolati linearmente in base agli accordi contrattuali e alla durata tecnica degli impianti (40–75 anni); i diritti di prelievo di energia sono ammortizzati linearmente sulla base della loro durata; gli altri immobilizzi immateriali vengono ammortizzati in modo lineare in base alla durata di utilizzo.

1.4. Crediti

I crediti sono esposti a bilancio al valore nominale, tenendo conto di un eventuale rischio di perdite. I crediti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri ai cambi di fine anno.

1.5. Rimanenze

Le rimanenze includono piccola attrezzatura, materiale di riserva, certificati di energia e affini. Attrezzatura e materiali vengono rilevati al costo medio d'acquisto, essi sono sottoposti a rettifica di valore nel caso di bassa movimentazione o di perdita di valore per obsolescenza.

I certificati di energia e affini acquistati nel contesto della gestione del portafoglio di negoziazione energia sono rilevati secondo il loro valore di mercato alla data di bilancio (*mark to market*), le variazioni di valore registrate nel corso dell'esercizio sono registrate a conto economico alla voce altri ricavi vendita energia.

I certificati di energia e affini acquistati nel contesto di copertura (*hedging*) della capacità produttiva di AET vengono rilevati al costo medio ponderato d'acquisto.

1.6. Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono esposti a bilancio al valore nominale e comprendono averi di cassa, posta e banca come pure conti vincolati presso banche di durata inferiore a tre mesi. I saldi in valute estere sono convertiti ai cambi di fine anno.

1.7. Riduzioni durevoli di valore

Ad ogni data di bilancio tutti gli attivi vengono esaminati per accertare se esistano indicazioni di riduzione durevole di valore. In caso affermativo viene computato il valore recuperabile, ovvero il maggiore fra il valore di vendita e il valore d'uso. Il valore d'uso è generalmente calcolato in base al valore attuale dei futuri flussi di cassa previsti. Se necessario, il valore contabile viene adeguato al valore recuperabile. Qualora i motivi alla base di una precedente svalutazione dovessero venir meno, si procede a una rivalutazione, al massimo fino al valore contabile estrapolato in conformità al piano di ammortamento originario dell'attivo.

1.8. Accantonamenti

Gli accantonamenti sono contabilizzati a copertura di futuri probabili esborsi dovuti da obblighi legali o impliciti derivanti da eventi passati. Gli accantonamenti a lungo termine vengono rilevati attualizzando alla data di bilancio il valore del previsto futuro esborso.

1.9. Debiti

Tutti i debiti sono rilevati al valore nominale. I debiti in valuta estera sono convertiti in franchi svizzeri ai cambi di fine anno.

1.10. Operazioni fuori bilancio

Nelle note del conto annuale si riportano tutti gli impegni eventuali e gli altri impegni non soggetti a contabilizzazione esistenti alla data di chiusura del bilancio.

1.11. Operazioni a termine di compra-vendita energia

Le operazioni di compra-vendita energia a termine come pure il risultato economico di operazioni tramite strumenti finanziari relativi all'energia effettuate sul mercato nell'ambito della gestione del portafoglio di negoziazione energia sono rilevate secondo il loro valore di mercato alla data di bilancio (*mark to market*). I valori di rimpiazzo (differenziale fra il prezzo di mercato alla data di bilancio e il prezzo contrattuale) positivi e negativi sono iscritti rispettivamente alle voci di bilancio altri crediti a breve termine

e altri debiti a breve termine. Le variazioni di valore registrate nel corso dell'esercizio sono contabilizzate a conto economico alla voce altri ricavi vendita energia.

Le operazioni di compra-vendita di energia a termine come pure il risultato economico di operazioni tramite strumenti finanziari relativi all'energia effettuate per scopo di copertura (*hedging*) della capacità produttiva di AET sono rilevate a conto economico al momento del regolamento della fornitura.

1.12. Ricavi

I ricavi per utilizzo rete e gli altri ricavi d'esercizio sono rilevati a conto economico al momento del regolamento della fornitura o della prestazione.

Tutti i ricavi sono registrati al netto di riduzioni di prezzo, imposte sulle vendite e imposta sul valore aggiunto.

1.13. Previdenza professionale

La previdenza professionale dei collaboratori di AET è coperta da un istituto di previdenza del settore energetico, giuridicamente autonomo. Al 31.12.2016 AET era affiliata ad una cooperativa strutturata secondo il primato delle prestazioni, dal 01.04.2017 AET è affiliata ad una fondazione che applica il primato dei contributi. Per facilitare il pensionamento anticipato ai propri dipendenti, AET è affiliata al "Fondo per il pensionamento anticipato del personale dell'Azienda Elettrica Ticinese". Le conseguenze economiche derivanti dagli obblighi previdenziali, a prescindere dalla struttura e dalla forma giuridica dei piani previdenziali o degli istituti di previdenza, sono esposti nel conto annuale. Le conseguenze economiche delle coperture in eccesso o dei deficit di copertura vengono determinate in base agli ultimi bilanci disponibili degli istituti di previdenza. Nel caso in cui, oltre ai contributi ordinari, sussistano altri passivi (impegni economici) o altri attivi (benefici economici), questi vengono rilevati nel conto annuale. Un impegno economico è dato quando un deficit di copertura nell'istituto di previdenza genera una conseguenza negativa sul flusso monetario futuro dell'azienda, nella misura in cui essa sarà chiamata a contribuire al risanamento. Un beneficio economico consiste nella possibilità di beneficiare, a seguito di riserve di contributi o altre forme di benefici di una conseguenza positiva sul flusso monetario futuro. I contributi delimitati per il periodo contabile, la differenza calcolata annualmente nell'istituzione di previdenza tra i vantaggi economici da eccedenze di copertura e gli impegni, nonché la variazione della riserva dei contributi del datore di lavoro sono registrati nel conto economico sotto la voce costi del personale.

1.14. Imposte sull'utile

AET non è soggetta ad imposte sull'utile.

1.15. Transazioni con parti correlate

Le transazioni con società controllate comprendono tutte le transazioni ed i rapporti di debito / credito in essere con le imprese presso le quali AET esercita il controllo attraverso la maggioranza dei diritti di voto. Le transazioni con società collegate comprendono tutte le transazioni ed i rapporti di debito / credito in essere con le imprese presso le quali AET detiene tra il 20% ed il 50% dei diritti di voto e che sono inserite nel conto consolidato con il metodo equity. Le transazioni con altre parti correlate comprendono le transazioni con le società di produzione / prelievo di energia Officine idroelettriche della Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA, Verzasca SA, Ritom SA detenute dal Canton Ticino e Kraftwerke Mattmark AG, AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern e Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG detenute da AET ma in misura inferiore al 20%. AET ritira la quota parte dell'energia prodotta da queste entità corrispondendo alle stesse la quota parte dei costi di produzione / prelievo.

2. Immobilizzi materiali

	Impianti e installazioni d'esercizio	Terreni e fabbricati	Immobilizzi materiali in costruzione	Altri immobilizzi materiali	Totale
In CHF 1'000					
Valori di costo al 01.01.2015	472'332	43'775	30'114	7'603	553'824
Riclassifiche	14'947	12'215	-27'597	318	-117
Incrementi	5'623	1'304	20'798	145	27'870
Decrementi	-9'413	-	-50	-603	-10'066
Valori di costo al 31.12.2015	483'489	57'294	23'265	7'463	571'511
Riclassifiche	5'201	2'135	-7'459	123	-
Incrementi	-	-	15'480	31	15'511
Decrementi	-	-	-	-453	-453
Valori di costo al 31.12.2016	488'690	59'429	31'286	7'164	586'569
Rettifiche di valore accumulate al 01.01.2015	-257'999	-7'718	-	-6'635	-272'352
Riclassifiche	-	-	-	-	-
Ammortamenti d'esercizio	-12'741	-540	-	-374	-13'655
Incrementi	-2'890	-	-	-	-2'890
Decrementi	1'536	-	-	603	2'139
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2015	-272'094	-8'258	-	-6'406	-286'758
Riclassifiche	3	-3	-	-	-
Ammortamenti d'esercizio	-12'691	-801	-	-339	-13'831
Incrementi	-	-	-	-	-
Decrementi	-	-	-	453	453
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2016	-284'782	-9'062	-	-6'292	-300'136
Valore contabile netto al 01.01.2015	214'333	36'057	30'114	968	281'472
Valore contabile netto al 31.12.2015	211'395	49'036	23'265	1'057	284'753
Valore contabile netto al 31.12.2016	203'908	50'367	31'286	872	286'433

3. Partecipazioni

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società Elettrica Sopracenerina SA (SES)	21'052	37'357
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA	8'000	8'000
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-8'000	-
Lucendro SA	7'551	10'071
TERIS Teleriscaldamento del Bellinzonese SA	6'000	6'000
Metanord SA	5'505	5'505
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-5'505	-
Parco eolico del San Gottardo SA	2'868	2'868
Senco Holding SA	1'149	1'149
Calore SA	978	978
Capriasca Calore SA	70	70
Totale	39'668	71'998

Nel corso del 2016 AET ha ceduto il 23.23% del capitale della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) ai Comuni del comprensorio di distribuzione.

Le azioni in Metanord SA sono gravate da pegno a favore di creditori della società medesima; esse sono oggetto di riduzione durevole di valore determinata sulla base del patrimonio netto della partecipata.

4. Titoli a lungo termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co.KG	36'472	37'325
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-20'700	-20'700
Renewable Energy Investments SPC	15'678	15'678
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-15'678	-15'678
Swissgrid AG	12'589	12'589
Kraftwerke Mattmark AG	11'802	11'959
AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern	6'300	6'300
Terravent AG	2'250	2'250
Diversi	25	125
Totale	48'738	49'848

La partecipazione in Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG è oggetto di una riduzione durevole di valore causata dalle conseguenze del deterioramento delle condizioni di mercato in cui la centrale opera.

Le quote di capitale in Renewable Energy Investments SPC (REI) sono iscritte a bilancio al costo storico. La rettificata per riduzione durevole di valore è determinata in funzione delle criticità economico-finanziarie cui l'investimento è esposto.

5. Anticipi e prestiti a società partecipate

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA	20'032	11'403
./ rettificata per riduzione durevole di valore	-3'900	-
Swissgrid AG	15'552	15'552
Metanord SA	14'200	14'200
Terravent AG	12'750	12'750
Diversi	1'126	3'418
Totale	59'760	57'323

L'anticipo nei confronti della partecipata SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA (SPE) è stato incrementato nel 2016 nel contesto di misure di ridefinizione del finanziamento di alcune partecipate italiane. Esso è oggetto di postergazione e oggetto di una riduzione durevole di valore determinata dalle condizioni economico-finanziarie di alcune partecipate detenute da SPE. L'anticipo a Swissgrid AG rappresenta parte del corrispettivo della cessione di impianti facenti parte della rete nazionale di trasporto; esso è subordinato e soggiace a convertibilità obbligatoria nel caso di riduzione del grado di autofinanziamento di Swissgrid AG al di sotto di limiti fissati dalla Commissione federale dell'energia elettrica (ElCom).

6. Immobilizzi immateriali

	Diritti d'uso impianti	Diritti di prelievo energia	Immobilizzi immateriali in costruzione	Altri immobilizzi immateriali	Totale
In CHF 1'000					
Valori di costo al 01.01.2015	12'095	151'583	1'411	7'698	172'787
Riclassifiche	–	–	–821	938	117
Incrementi	3'029	–	469	75	3'573
Decrementi	–	–7'028	–39	–59	–7'126
Valori di costo al 31.12.2015	15'124	144'555	1'020	8'652	169'351
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Incrementi	–	–	468	–	468
Decrementi	–	–	–	–	–
Valori di costo al 31.12.2016	15'124	144'555	1'488	8'652	169'819
Rettifiche di valore accumulate al 01.01.2015	–5'443	–82'491	–	–5'325	–93'259
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Ammortamenti d'esercizio	–366	–5'394	–	–1'411	–7'171
Incrementi	–1'053	–	–	–	–1'053
Decrementi	–	7'028	–	59	7'087
Riduzioni durevoli di valore	–	–52'900	–	–	–52'900
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2015	–6'862	–133'757	–	–6'677	–147'296
Riclassifiche	–	–	–	–	–
Ammortamenti d'esercizio	–369	–900	–	–1'096	–2'365
Incrementi	–	–	–	–	–
Decrementi	–	–	–	–	–
Riduzioni durevoli di valore	–	–	–	–	–
Rettifiche di valore accumulate al 31.12.2016	–7'231	–134'657	–	–7'773	–149'661
Valore contabile netto al 01.01.2015	6'652	69'092	1'411	2'373	79'528
Valore contabile netto al 31.12.2015	8'262	10'798	1'020	1'975	22'055
Valore contabile netto al 31.12.2016	7'893	9'898	1'488	879	20'158

I diritti di prelievo di energia si riferiscono principalmente ad un diritto di prelievo di energia da EDF (scadenza 31.12.2027). Esso è oggetto di riduzione durevole di valore in conseguenza delle deteriorate condizioni di mercato di riferimento.

7. Crediti per forniture e prestazioni

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	37'172	42'090
Società e persone vicine	635	7
Terzi	7'777	18'084
Totale	45'584	60'181

Il saldo comprende crediti in valuta estera per EUR 27.8 mio (EUR 46.3 mio al 31.12.2015).

8. Altri crediti a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	4'000	15'000
Società e persone vicine	–	272
Terzi	18'230	15'050
Valori di rimpiazzo positivi di operazioni valutate a valori di mercato	27'376	9'882
Totale	49'606	40'204

9. Rimanenze

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Merci e materiali di consumo	1'894	1'887
Certificati di energia	3'919	16'624
Totale	5'813	18'511

I certificati di energia includono rimanenze di certificati di emissione di CO₂.

10. Ratei e risconti attivi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	13'050	23'341
Società e persone vicine	8'812	6'278
Terzi	79'192	63'889
Lavori in corso	3'179	3'237
Totale	104'233	96'745

Il saldo comprende ratei e risconti attivi in valuta estera per EUR 56.3 mio (EUR 55.9 mio al 31.12.2015).

11. Mezzi liquidi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Saldi in CHF	66'868	38'331
Saldi in valute estere (controvalore in CHF ai cambi di fine anno)	8'563	20'063
Totale	75'431	58'394

12. Accantonamenti

	Contratti onerosi nelle partecipazioni	Indennizzi e ripristini relativi agli impianti	Costi inerenti al personale	Altri	Totale
In CHF 1'000					
Valore a bilancio al 01.01.2015	14'831	15'527	3'658	2'270	36'286
<i>di cui a lungo termine</i>	<i>12'500</i>	<i>15'527</i>	<i>380</i>	<i>–</i>	<i>28'407</i>
<i>di cui a breve termine</i>	<i>2'331</i>	<i>–</i>	<i>3'278</i>	<i>2'270</i>	<i>7'879</i>
Costituzione	–	90	8'996	206	9'292
Impiego	–	–	–863	–983	–1'846
Scioglimento	–176	–13'267	–134	–617	–14'194
Valore a bilancio al 31.12.2015	14'655	2'350	11'657	876	29'538
<i>di cui a lungo termine</i>	<i>12'500</i>	<i>2'350</i>	<i>8'193</i>	<i>–</i>	<i>23'043</i>
<i>di cui a breve termine</i>	<i>2'155</i>	<i>–</i>	<i>3'464</i>	<i>876</i>	<i>6'495</i>
Costituzione	–	75	3'900	852	4'827
Impiego	–	–	–198	–	–198
Scioglimento	–8'154	–2'425	–798	–529	–11'906
Valore a bilancio al 31.12.2016	6'501	–	14'561	1'199	22'261
<i>di cui a lungo termine</i>	<i>5'000</i>	<i>–</i>	<i>–</i>	<i>–</i>	<i>5'000</i>
<i>di cui a breve termine</i>	<i>1'501</i>	<i>–</i>	<i>14'561</i>	<i>1'199</i>	<i>17'261</i>

Gli accantonamenti per contratti onerosi nelle partecipazioni coprono l'esborso previsto dovuto da impegni di AET relativi all'attività delle proprie partecipate. Esso è stato ridotto nel corso del 2016 a seguito della riduzione di impegni delle partecipate garantiti da parte di AET.

13. Debiti finanziari a lungo termine

	31.12.2016			31.12.2015		
	Debiti finanziari	Debiti leasing finanziari	Totale	Debiti finanziari	Debiti leasing finanziari	Totale
In CHF 1'000						
Debiti tra 1 e 5 anni	73'000	–	73'000	50'000	–	50'000
Debiti tra 5 e 10 anni	83'000	–	83'000	93'000	–	93'000
Debiti oltre i 10 anni	110'000	–	110'000	88'000	–	88'000
Totale	266'000	–	266'000	231'000	–	231'000

14. Debiti per forniture e prestazioni

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	11'945	15'894
Società e persone vicine	5'394	1'927
Terzi	7'317	12'940
Totale	24'656	30'761

Il saldo comprende debiti in valuta estera per EUR 12.2 mio (EUR 18.4 mio al 31.12.2015).

15. Debiti finanziari a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Debiti verso istituti bancari in CHF	–	–
Debiti verso istituti bancari in valuta estera	–	21'748
Totale	–	21'748

16. Altri debiti a breve termine

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	–	10
Società e persone vicine	27	6
Terzi	7'465	21'887
Valori di rimpiazzo negativi di operazioni valutate a valori di mercato	18'579	6'397
Totale	26'071	28'300

17. Ratei e risconti passivi

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Società del Gruppo	2'639	5'755
Società e persone vicine	855	2'229
Terzi	81'742	63'495
Totale	85'236	71'479

Il saldo comprende ratei e risconti passivi in valuta estera per EUR 58.3 mio (EUR 50.3 mio al 31.12.2015).

18. Vendita energia

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita energia in Svizzera	262'680	240'525
Vendita energia in Italia	157'335	219'238
Vendita energia in Germania	173'572	195'103
Vendita energia in Francia	68'481	80'036
Altri ricavi vendita energia	35'476	42'863
Totale	697'544	777'765

La voce altri ricavi vendita energia include l'effetto economico delle valutazioni a valori di mercato (*mark to market*) delle posizioni di compra-vendita a termine di energia e di certificati di emissione CO₂.

19. Altri ricavi d'esercizio

	2016	2015
In CHF 1'000		
Prestazioni su impianti propri	3'530	3'346
Ricavi da prestazioni	15'127	10'492
Diversi	4'079	3'238
Totale	22'736	17'076

20. Acquisto energia

	2016	2015
In CHF 1'000		
Acquisti da partecipazioni	-89'632	-74'690
Acquisti contrattuali di lungo termine	-51'417	-56'448
Acquisti sul mercato	-554'229	-597'144
Totale	-695'278	-728'282

Negli acquisti da partecipazioni è registrato anche il costo dell'energia proveniente dalle partecipazioni detenute dallo Stato del Canton Ticino (Officine idroelettriche della Maggia SA, Officine idroelettriche di Blenio SA e Verzasca SA).

21. Costi del personale

	2016	2015
In CHF 1'000		
Stipendi e altre retribuzioni	-21'285	-20'842
Oneri sociali	-4'796	-4'938
Spese diverse	-558	-465
Recuperi da enti assicurativi	233	313
Totale	-26'406	-25'932

Dipendenti dell'azienda

	31.12.2016	31.12.2015
Equivalenti a tempo pieno		
Personale fisso	204.1	191.5
Personale ausiliario	12.1	9.2
Apprendisti	22.0	15.0
Totale	238.2	215.7

L'incremento del personale alle dipendenze di AET include il trasferimento ad AET del rapporto di lavoro di 8.6 equivalenti a tempo pieno dalla controllata Lucendo SA. L'incremento degli apprendisti alle dipendenze di AET è determinato dall'apertura del Campus Formativo Bodio.

22. Altri costi d'esercizio

	2016	2015
In CHF 1'000		
Canoni d'acqua	-12'494	-12'494
Tasse ai comuni e contributi diversi	-3'452	-2'601
Diversi	-5'533	-6'993
Totale	-21'479	-22'088

Tasse e contributi diversi includono il versamento di contributi di accumulazione di impianti a monte di impianti AET per CHF 1.2 mio.

23. Risultato finanziario

	2016	2015
In CHF 1'000		
Interessi attivi	1'617	2'035
Ricavi da partecipazioni	3'075	2'175
Differenze di cambio	-847	-8'366
Interessi passivi e commissioni	-7'642	-7'750
Diversi costi finanziari	-98	-2'592
Totale	-3'895	-14'498

Le differenze di cambio includono il costo di operazioni di copertura del rischio di cambio.

24. Risultato straordinario

	2016	2015
In CHF 1'000		
Scioglimento accantonamenti	11'279	13'267
Utile da alienazione di immobilizzi	7'682	190
Diversi ricavi straordinari	–	1'140
Riduzione durevole di valore su immobilizzi	–18'637	–52'900
Costituzione accantonamenti	–3'800	–8'000
Perdita da alienazione di immobilizzi	–	–126
Totale	–3'476	–46'429

Lo scioglimento di accantonamenti si riferisce per CHF 7.5 mio a una posizione di rischio per la quale è stata registrata una corrispondente riduzione durevole di valore su immobilizzi.

L'utile da alienazione di immobilizzi si riferisce per CHF 7.4 mio a un aggiustamento di prezzo delle cessioni a Swissgrid AG dei cespiti facenti parte della rete nazionale di trasporto perfezionato nel 2013, 2014 e 2015.

25. Impegni eventuali

	31.12.2016	31.12.2015
In CHF 1'000		
Fideiussioni nell'interesse di:		
Società del Gruppo	65'504	71'719
Terzi	14'580	34'515
Totale	80'084	106'234

Le fideiussioni sono rilasciate a istituti finanziari a copertura di finanziamenti concessi alle società partecipate o a garanzia per impegni derivanti dall'attività operativa. Gli impegni nell'interesse di terzi si riferiscono a fideiussioni prestate a finanziatori di impianti dismessi; nell'ambito delle dismissioni AET ha ottenuto relativi garanzie o pegni a copertura dell'impegno eventuale.

26. Altri impegni non soggetti a contabilizzazione

Nell'ambito della gestione del proprio portafoglio energetico AET ha effettuato operazioni sui mercati a termine e sottoscritto diversi contratti di acquisto a lungo termine di carattere impegnativo:

Contratti e operazioni di acquisto di energia

	Operazioni sul mercato	Contratti a lungo termine
Volume cumulato in CHF 1'000		
2017	520'191	32'870
da 2 a 5 anni	226'331	137'218
oltre i 5 anni	–	222'831

Inoltre AET ha l'obbligo di prelevare l'energia prodotta dalle proprie partecipazioni produttive, rispettivamente dalle partecipazioni produttive detenute dal Canton Ticino, corrispondendo la propria quota-parte dei costi di produzione. Questi obblighi hanno durata indeterminata, essa dipende dai futuri sviluppi delle partecipazioni.

Infine AET ha sottoscritto un contratto di acquisto di capacità di transito transfrontaliera con scadenza 2022 avente un volume annuo di CHF 4.5 mio (controvalore del contratto indicizzato, base 2016, cambio di fine anno).

Al 31.12.2016 AET non ha impegni leasing non iscritti a bilancio (31.12.2015: invariato).

27. Impegni di previdenza

	Grado di copertura	Vantaggio/impegno economico per l'azienda	Variazione a carico del conto economico	Costo per contributi per il periodo di competenza	Costo per la previdenza nei costi del personale
31.12.2016					
In CHF 1'000					
CPE Cassa Pensione Energia	104.3%	–	–	–1'941	–1'941
Fondo Pensionamento Anticipato dell'AET	103.2%	–	–	–546	–546
Totale		–	–	–2'487	–2'487

	Grado di copertura	Vantaggio/impegno economico per l'azienda	Variazione a carico del conto economico	Costo per contributi del periodo di competenza	Costo per la previdenza nei costi del personale
31.12.2015					
In CHF 1'000					
CPE Cassa Pensione Energia	100.0%	–	–	–2'070	–2'070
Fondo Pensionamento Anticipato dell'AET	104.2%	–390	–	–613	–613
Totale		–390	–	–2'683	–2'683

Dal 01.04.2017 AET è affiliata a CPE Fondazione di previdenza Energia che applica il primato dei contributi, al 31.12.2016 il suo grado di copertura è del 115.5%.

28. Transazioni con parti correlate

Transazioni con società controllate

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita di energia	48'846	140'251
Ricavi da prestazioni di servizi e altri	2'602	15'429
Ricavi finanziari	1'147	1'535
Acquisto energia	41'191	68'825
Costi per prestazioni di servizi e altri	70	2'195
Anticipi versati	17'212	12'031
Crediti per forniture e prestazioni	32'165	41'323
Ratei e risconti attivi	8'075	20'612
Debiti per forniture e prestazioni	11'882	15'286
Ratei e risconti passivi	2'634	5'755
Fidejussioni a favore di creditori	65'504	44'915

Inoltre al 31.12.2016 AET vanta un credito di breve termine nei confronti della partecipata TERIS Teleriscaldamento del Bellinzonese SA di CHF 4 mio (31.12.2015: CHF 15 mio verso Società Elettrica Sopracenerina SA (SES)).

Transazioni con società collegate

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita di energia	30'220	4'672
Ricavi da prestazioni di servizi e altri	18'466	431
Ricavi finanziari	1'148	–
Acquisto energia	382	12'147
Costi per prestazioni di servizi e altri	1'946	19
Anticipi versati	14'200	14'200
Crediti per forniture e prestazioni	5'006	767
Ratei e risconti attivi	5'322	4'067
Debiti per forniture e prestazioni	64	609
Ratei e risconti passivi	6	–
Fidejussioni a favore di creditori	–	26'804

Transazioni con altre parti correlate

	2016	2015
In CHF 1'000		
Vendita di energia	2'964	–
Ricavi da prestazioni di servizi e altri	1'071	113
Ricavi finanziari	504	508
Acquisto energia	83'412	73'095
Costi per prestazioni di servizi e altri	2'344	837
Anticipi versati	28'348	30'910
Crediti per forniture e prestazioni	635	7
Ratei e risconti attivi	9'030	6'729
Debiti per forniture e prestazioni	5'394	1'927
Ratei e risconti passivi	855	2'229
Fidejussioni a favore di creditori	–	–

29. Indicazioni sull'esecuzione di una valutazione dei rischi

Il Consiglio di Amministrazione e la Direzione prestano, per adempiere gli standard del settore, la massima attenzione e le necessarie risorse alla valutazione e gestione dei rischi. La gestione e valutazione dei rischi aziendali è stata integrata nelle procedure di conduzione aziendale, in modo da garantire la massima efficacia.

Dal punto di vista finanziario AET è esposta ai seguenti principali fattori di rischio:

Rischio di volume: è il rischio legato a variazioni del volume di vendita, rispettivamente di produzione per raffronto ai dati preventivati. La sua principale causa è il rischio meteorologico in quanto le variazioni meteorologiche rispetto alle medie pluriennali causano variazioni dei consumi e delle produzioni delle centrali idroelettriche generalizzate e sono difficilmente prevedibili. Sul lungo termine AET gestisce questo rischio diversificando il proprio approvvigionamento con contratti e partecipazioni a lungo termine. Nel medio e breve termine questo rischio è gestito ribilanciando gradualmente il portafoglio sulla base delle previsioni attualizzate e dei dati storici. Inoltre AET può contare su una certa riserva di capacità data dai propri impianti idroelettrici.

Rischio di mercato: è il rischio legato alle variazioni del prezzo dell'energia sui mercati ed alle fluttuazioni dei tassi di cambio delle valute. AET gestisce questo rischio monitorando le evoluzioni e le aspettative dei prezzi di mercato ed effettuando conseguenti coperture. Il rischio valutario è gestito per il tramite di operazioni di hedging. I rischi di mercato incidono in particolare sulle quantità di energia vendute e prodotte risultanti dal rischio volume che non possono essere efficacemente coperte in anticipo in quanto non preventivate.

Rischio di controparte: è rappresentato dal rischio di perdita dovuto ad inadempienza di controparti commerciali. AET commercia soprattutto con grandi società elettriche svizzere, rispettivamente delle nazioni limitrofe. Per ogni controparte sono stati fissati dei limiti di esposizione, a dipendenza della valutazione della loro situazione economico-finanziaria. Il rischio di controparte legato all'attività commerciale / di distribuzione svizzera viene gestito attraverso un costante monitoraggio di tutte le posizioni di credito, la richiesta di depositi cauzionali o garanzie bancarie.

Rischio regolatorio: è rappresentato dall'introduzione o modifiche delle leggi, direttive o regolamenti vigenti a livello svizzero o europeo, che potrebbero avere un influsso sull'attività di AET. AET monitora costantemente gli sviluppi regolatori, effettuando i cambiamenti necessari.

30. Eventi successivi alla data di bilancio

2016: con effetto 01.04.2017 AET ha effettuato un cambio di adesione all'istituzione previdenziale affiliandosi alla CPE Fondazione di previdenza Energia, organizzata secondo il primato dei contributi.

2015: a gennaio 2016 AET ha perfezionato il trasferimento ai Comuni del comprensorio della seconda tranche di azioni della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) corrispondente al 23% del capitale sociale. Con questa cessione AET ha ridotto la propria partecipazione in SES al 30% (31.12.2015: 53%).

Relazione di revisione di Ernst & Young SA sul conto annuale



Ernst & Young SA
Corso Elvezia 33
Casella postale
CH-6901 Lugano

Telefono +41 58 286 24 24
Telefax +41 58 286 24 00
www.ey.com/ch

Al Gran Consiglio della
Repubblica e Cantone Ticino

Lugano, 12 maggio 2017

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto annuale della Azienda Elettrica Ticinese, costituito da bilancio, conto economico, rendiconto finanziario, prospetto della variazione del capitale proprio, allegato al conto annuale (pagine da 61 a 83), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità a Swiss GAAP FER e al regolamento aziendale. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera, agli Standard svizzeri di revisione ed alla Legge sull'Azienda elettrica ticinese. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità a Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera, al regolamento aziendale ed alla Legge sull'Azienda elettrica ticinese.



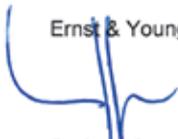
2

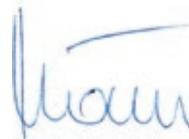
Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

Ernst & Young SA

Stefano Caccia
Perito revisore abilitato
(Revisore responsabile)


Dusica Mitrovic
Perito revisore abilitato



Un dettaglio di un polo del rotore del generatore (prima della revisione).





Montaggio dei poli sul rotore (dopo la revisione).

Appendici

Società del Gruppo AET

	Valuta	Capitale nominale al 31.12.2016 In 1'000	Partecipazione al 31.12.2016 %	Partecipazione al 31.12.2015 %
AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie – Beteiligungen				
Luzern (AKEB), CH-Lucerna <i>Partecipazioni e diritti di prelievo di energia nucleare</i>	CHF	90'000	7.00	7.00
Calore SA, CH-Locarno <i>Energia termica</i>	CHF	2'000	63.57	74.93
Biomassa Blenio SA, CH-Blenio <i>Energia termica da biomassa</i>	CHF	870	20.98	24.73
Capriasca Calore SA, CH-Capriasca <i>Sviluppo di una centrale termica</i>	CHF	210	33.33	33.33
Geo-Energie Suisse AG, CH-Basilea <i>Sviluppo di energia geotermica</i>	CHF	1'900	5.26	5.26
Kraftwerke Mattmark AG (KW Mattmark), CH-Saas Grund <i>Sottopartecipazione tramite Xpo Trading AG. Produzione d'energia elettrica</i>	CHF	90'000	8.41	8.41
Lucendro SA, CH-Airolo <i>Produzione energia idroelettrica</i>	CHF	3'000	100.00	100.00
Metanord SA, CH-Bellinzona <i>Distribuzione gas</i>	CHF	18'594	33.10	34.77
Metanord Ingegneria SA, CH-Bellinzona <i>Prestazioni d'ingegneria a favore di Metanord SA</i>	CHF	100	33.10	34.77
Parco eolico del San Gottardo SA (PESG), CH-Airolo <i>Energia eolica, sviluppo di un parco eolico sul San Gottardo</i>	CHF	1'000	70.00	70.00
Renewable Energy Investments SPC (REI), Grand Cayman <i>Veicolo d'investimento nell'energia eolica</i>	EUR	50'187	20.09	20.09
Senco Holding SA, CH-Locarno <i>Holding di partecipazioni idroelettriche (piccole centrali)</i>	CHF	150	65.00	76.62
CEL Bedretto SA, CH-Bedretto <i>Produzione energia idroelettrica</i>	CHF	200	13.00	15.32
CEL Buseno SA, CH-Buseno <i>Sviluppo di un impianto idroelettrico</i>	CHF	100	13.00	15.32
CEL Campo Vallemaggia SA, CH-Campo Vallemaggia <i>Produzione energia idroelettrica</i>	CHF	200	13.00	15.32
CEL Cauco SA, CH-Cauco <i>Sviluppo di un impianto idroelettrico</i>	CHF	100	13.00	15.32
CEL Cerentino SA, CH-Cerentino <i>Produzione energia idroelettrica</i>	CHF	200	13.00	15.32
CEL Dalpe SA, CH-Dalpe <i>Produzione energia idroelettrica</i>	CHF	200	11.70	13.79
CEL Lavizzara SA, CH-Lavizzara <i>Sviluppo di un impianto idroelettrico</i>	CHF	200	13.00	15.32
Senco Sagl, CH-Locarno <i>Prestazioni d'ingegneria a favore delle CEL promosse da Senco Holding SA</i>	CHF	220	65.00	76.62

	Valuta	Capitale nominale al 31.12.2016 In 1'000	Partecipazione al 31.12.2016 %	Partecipazione al 31.12.2015 %
Società Elettrica Sopracenerina SA (SES), CH-Locarno <i>Distribuzione di energia elettrica</i>	CHF	16'500	30.00	53.23
Energie Rinnovabili Losone (ERL) SA, CH-Losone <i>Energia termica da biomassa</i>	CHF	2'700	10.00	17.74
Enerti SA, CH-Monteceneri <i>Società di servizi</i>	CHF	200	9.92	17.59
SES Controlli Sagl, CH-Locarno <i>Società di servizi</i>	CHF	20	12.00	21.29
Società Della Funicolare Locarno - Madonna del Sasso SA (FLMS), CH-Locarno <i>Proprietà e esercizio funicolare</i>	CHF	900	4.09	7.25
Società Locarnese di partecipazioni e immobiliare SA (SAP SA), CH-Locarno <i>Società immobiliare</i>	CHF	2'064	29.84	52.94
SPE Società per Partecipazioni Energetiche SA (SPE), CH-Monte Carasso <i> Holding</i>	CHF	8'000	100.00	100.00
AET Italia Holding Srl, I-Milano <i> Holding</i>	EUR	4'836	100.00	100.00
AET Idronord Srl, I-Milano <i>Energia idroelettrica</i>	EUR	100	100.00	100.00
AET Italia SpA, I-Milano <i>Commercio di energia elettrica</i>	EUR	4'000	100.00	100.00
CEG SpA, I-Milano <i> Holding e servizi</i>	EUR	120	100.00	80.00
Bio Elettricità Occimiano Srl (BEO), I-Milano <i>Produzione energia termoelettrica da bioliquidi</i>	EUR	50	100.00	80.00
Bio Energia Guarcino Srl (BEG), I-Guarcino <i>Produzione energia termoelettrica da bioliquidi</i>	EUR	1'100	–	0.80
Biogen Chivasso Srl, I-Chivasso <i>Produzione energia termoelettrica da bioliquidi</i>	EUR	20	100.00	40.00
Nord Energia SpA, I-Milano <i>Gestione di interconnessione transfrontaliera (Merchant Line)</i>	EUR	10'200	40.00	40.00
CMC MeSta SA, CH-Monte Carasso <i>Gestione linea cavo Mendrisio – Stabio Confine</i>	CHF	14'000	40.00	40.00
Quadra Srl, I-Como <i>Main Contractor per costruzioni di impianti ad olii vegetali</i>	EUR	20	50.00	50.00
Swissgrid SA, CH-Laufenbourg <i>Operatore della rete elettrica di trasporto svizzera</i>	CHF	317'917	1.68	1.70
TERIS Teleriscaldamento del Bellinzonese SA (TERIS), CH-Giubiasco <i>Energia termica da rifiuti</i>	CHF	10'000	60.00	60.00
Terravent AG, CH-Dietikon <i>Produzione energia eolica</i>	CHF	15'000	15.00	15.00
Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG (TKL), D-Aachen <i>Produzione energia elettrica da carbone, Lünen</i>	EUR	147'944	15.84	15.84

Dati statistici

Produzione e acquisti del Gruppo AET

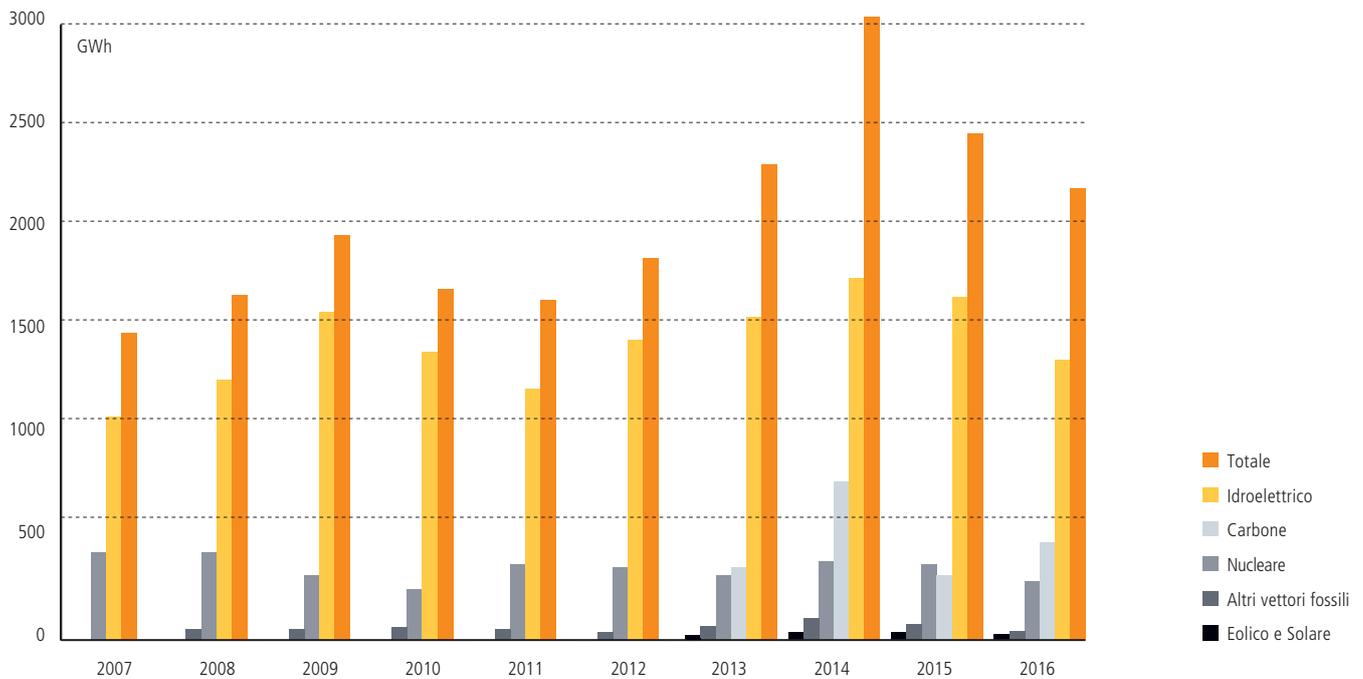
	Inverno	Estate	2016	2015
In GWh				
Produzione Gruppo AET				
AET Biaschina	129	223	352	443
AET Piottino	116	152	268	345
Lucendro	77	16	93	57
AET Stalvedro	21	31	52	67
AET Compenso Ofima	7	36	43	53
AET Ponte Brolla	4	7	11	14
AET Tremorgio	6	1	7	9
SES Giumaglio	–	–	–	22
SES Ticinetto	–	–	–	10
Biogen Chivasso (Gruppo CEG)	28	15	43	–
Fotovoltaico	1	2	3	3
Totale produzione Gruppo AET	389	483	872	1'023
Produzione partecipazioni (quota di pertinenza Gruppo AET)				
Maggia	126	117	243	288
Blenio	61	96	157	227
Verzasca	18	48	66	73
KW Mattmark	21	25	46	46
Gruppo Senco	2	3	5	6
SES Giumaglio	2	4	6	–
SES Ticinetto	1	2	3	–
Terravent AG	20	11	31	32
AKEB	158	115	273	360
KK Leibstadt	4	5	9	13
Gruppo CEG	–	–	–	75
Trianel TKL	263	208	471	310
Totale produzione partecipazioni	676	634	1'310	1'430
Contratti a lungo termine ¹	421	505	926	1'009
Acquisti sul mercato	6'639	6'132	12'771	12'889
Totale	8'125	7'754	15'879	16'351

¹ Fornitura contrattualizzata maggiore di 5 anni

Erogazione del Gruppo AET

	Inverno	Estate	2016	2015
In GWh				
Aziende distributrici	1'082	844	1'926	2'100
Utenti finali	633	511	1'144	1'412
Vendite sul mercato	6'397	6'372	12'769	12'805
Consumo proprio e perdite	13	27	40	34
Totale	8'125	7'754	15'879	16'351

Produzione Gruppo AET e partecipazioni





Accoppiamento del nuovo albero intermedio alla flangia inferiore del generatore.



Crediti fotografici:

Sven Stoppani, Lucasdesign (pp. 8, 12-100)

Foto Atelier Mattei (pp. 4-7)

Tatiana Scolari, Sertus Image (p. 10)

©Azienda Elettrica Ticinese

Concetto grafico: Lucasdesign SA, Giubiasco

Stampa: Salvioni arti grafiche SA, Bellinzona



Azienda Elettrica Ticinese

El Stradún 74

CH-6513 Monte Carasso

+ 41 (0)91 822 27 11

info@aet.ch

www.aet.ch